

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 123 (2005)

**Heft:** 166

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

249

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches  
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse  
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero  
di commercio**

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s e c o, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise** (jährlich) Schweiz CHF 140.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 220.-  
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Antliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen  
**ISSN** 1661-1888

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s e c o, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch  
**Chéfredaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 140.- (TVA comprise); Etranger CHF 220.-  
**Service d'abonnement** Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern  
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés  
**ISSN** 1661-1888

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s e c o, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 140.- (IVA compresa); Estero CHF 220.-  
**Servizio abbonamenti** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Anunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi  
**ISSN** 1661-1888

**Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio**

AG

**Neueintragenen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **2PA AG**, in Wohlen AG, CH-400.3.026.852-3, c/o Fahrhof Wohlen AG, Anglikerstrasse 37, 5610 Wohlen AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.2005. Zweck: Aus- und Weiterentwicklung von Neulenkern im Bereich der obligatorischen Zweiphasenausbildungen sowie Weiterbildungen in sämtlichen Bereichen der Verkehrssicherheit, die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Altschul, René, von Kammerrohr, in Eggwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeiffer, Rolf, von Seuzach, in Menziken, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Veil, Jörg, von Muri AG, in Fahrwangen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Meier, Markus, von Killwangen, in Fischbach-Göskli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächli, Christoph, von Baden, in Baden, mit Einzelprokura; Wibe - Treuhand AG, in Sarmenstorf, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 6588 vom 23.08.2005  
 (02993056 / CH-400.3.026.852-3)

■ **Akupunktur für Wohn- und Arbeitsräume Barbara Briner**, in Aarau, CH-400.1.026.684-4, Mühlemattstrasse 91, 5000 Aarau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Beratungen für Harmonie und Wohlbefinden in den Bereichen Feng Shui, Elektrosmog, Radiästhesie, Geomantie, Aura Soma und Farbberatungen sowie Durchführen von energetischen Raumreinigungen. Eingetragene Personen: Briner, Barbara, von Pfungen, in Aarau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Briner, Werner, von Pfungen, in Aarau, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 6589 vom 23.08.2005  
 (02993058 / CH-400.1.026.684-4)

■ **ESTIN GmbH**, in Reinach AG, CH-400.4.026.853-3, Eichhörnliweg 41, 5734 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Vermittlung von bebauten und unbebauten Grundstücken sowie von Rechten an solchen im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Darlehen an Dritte oder an Gesellschafter gewähren oder solche sicherstellen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frey, Roland, von Gontenschwil, in Reinach AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Naef, Kurt, von Uzwil, in Zetzwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
 Tagbuch Nr. 6590 vom 23.08.2005  
 (02993060 / CH-400.4.026.853-3)

■ **Fischer Gärten**, in Merenschwand, CH-400.1.026.685-2, Tiefenweidstrasse 6, 5634 Merenschwand, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Gartenbau- und Unterhaltsarbeiten. Eingetragene Personen: Fischer, Markus André, von Merenschwand, in Merenschwand, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fischer-Christen, Marianne, von Kallern und Merenschwand, in Merenschwand, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 6591 vom 23.08.2005  
 (02993130 / CH-400.1.026.685-2)

■ **G & M Bau GmbH**, in Arni AG, CH-400.4.026.854-9, Steindlerstrasse 11, 8905 Arni-Islisberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.2005. Zweck: Umbau und Renovation von Immobilien inkl. Gartenanlagen. Der Umbau und die Renovation umfasst die Ausführung von Maurer-, Plattenleger-, Elektro-, Maler- und Gipserarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mancari, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Giardino, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
 Tagbuch Nr. 6592 vom 23.08.2005  
 (02993136 / CH-400.4.026.854-9)

■ **Isyade GmbH**, in Aarau, CH-400.4.026.855-7, Rain 23, 5001 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Herstellung von Zahnersatzprodukten aller Art, Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art, Finanz- und andere Dienstleistungen aller Art und Treuhandfunktionen; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Urganico, Ismail, von Oberentfelden, in Suhr, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Urganico, Yadir, türkischer Staatsangehöriger, in Suhr, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
 Tagbuch Nr. 6593 vom 23.08.2005  
 (02993138 / CH-400.4.026.855-7)

■ **LCI LifeCons International Peter Thommen**, in Laufenburg, CH-400.1.026.686-8, Wasenhaldenstrasse 5, 5080 Laufenburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handeln mit, Importieren und Exportieren von Waren aller Art, Anbieten von kaufmännischen Dienstleistungen, Verlagaktivitäten sowie EDV-Support. Eingetragene Personen: Thommen, Peter, von Basel, in Laufenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 6594 vom 23.08.2005  
 (02993360 / CH-400.1.026.686-8)

■ **Medusa Treuhand AG**, in Spreitenbach, CH-400.3.026.856-0, Limmatstrasse 12, 8957 Spreitenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Erbringung von Treuhand-, Revisions-, Unternehmens- und Steuerberatungstätigkeiten, Domizilhaltung, Administration jeder Art und Investitionsgeschäfte für eigene und fremde Rechnung; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder andere Unternehmungen erwerben sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. 'Magistrata AG'; in Baar (CH-170.3.027.965-4), gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.08.2005, wofür 100 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: von Känel, Susanne, von Niederhasli und Aeschi bei Spiez, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Confides Trust GmbH, in Spreitenbach, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 6595 vom 23.08.2005  
 (02993154 / CH-400.3.026.856-0)

■ **Schiwi Brandschutz Jakovljevic**, in Zurzach, CH-400.1.026.687-3, Schwerstrasse 24, 5330 Zurzach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Montieren von Brandschutz- und Sprinkleranlagen sowie Ausführen von diesbezüglichen Service-

arbeiten. Eingetragene Personen: Jakovljevic, Zivotije, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Zurzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 6596 vom 23.08.2005  
 (02993156 / CH-400.1.026.687-3)

■ **Stern Falken Hotel GmbH**, in Aarburg, CH-400.4.026.857-0, Bahnhofstrasse 12, 4663 Aarburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Führen von Gastronomiebetrieben; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und solche errichten oder übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Duyar, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Elkintugrul, Salman, türkischer Staatsangehöriger, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Duyar-Kaygisiz, Nihal, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.  
 Tagbuch Nr. 6597 vom 23.08.2005  
 (02993158 / CH-400.4.026.857-0)

■ **Vesel GmbH**, in Burg AG, CH-400.4.026.858-1, Plattenhofweg 9, 5736 Burg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.08.2005. Zweck: Ausführung von Gipser- und Fassadenarbeiten. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Maschinen, Geschirre und Werkzeuge, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.08.2005, zum Preis von CHF 28'400.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 8'400.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Shala, Vesel, Bürger von Serbien und Montenegro, in Burg AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Binder, Sabrina, von Illnau-Effretikon, in Beinwil (Freiamt), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
 Tagbuch Nr. 6598 vom 23.08.2005  
 (02993162 / CH-400.4.026.858-1)

■ **X-BEAUTY Meier**, in Möhlin, CH-400.1.026.688-9, Hauptstrasse 49, 4313 Möhlin, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäfts. Eingetragene Personen: Meier, Tamara, von Hellikon, in Stein AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 6599 vom 23.08.2005  
 (02993164 / CH-400.1.026.688-9)

■ **ZIMAC Schweiz GmbH (ZIMAC Switzerland Ltd liab co)**, in Hausen AG, CH-400.4.026.859-6, Gislihofstrasse 1, 5212 Hausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.08.2005. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Management- und Sportcoaching, Unterstützung und Analysen im Umgang mit Firmenrisiken, Projekt- und Krisenmanagement, Reorganisations-, Prozessdesign, Durchführung von Anlässen und Weiterbildungs-kursen sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen oder verwandten Unternehmen beteiligen oder Kooperationen eingehen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmermann, Markus, von Weggis und Vitznau, in Hausen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Zimmermann-Hasler, Rosmarie, von Weggis und Vitznau, in Hausen AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.  
 Tagbuch Nr. 6600 vom 23.08.2005  
 (02993168 / CH-400.4.026.859-6)

**INHALT SOMMAIRE SOMMARIO**

<b>Handelsregister</b>	<b>1</b>
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	GE 7
A1 2	GL 8
BE 3	GR 9
BL 4	JU 9
BS 5	LU 9
FR 6	NE 10
NW 10	TI 14
SG 11	VD 14
SH 12	VS 15
SO 12	ZG 16
SZ 13	ZH 17
TG 13	
<b>Schuldenrufe</b>	<b>22</b>
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
<b>Abhanden gekommene Werttitel</b>	<b>24</b>
Titres disparus	
Titoli smarriti	
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b>	<b>26</b>
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
<b>Marken</b>	<b>28</b>
Marques	
Marchi	
<b>Edelmetallkontrolle</b>	<b>33</b>
Contrôle des métaux précieux	
Controllo dei metalli preziosi	
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b>	<b>35</b>
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
<b>Bilanzen</b>	<b>37</b>
Bilans	
Bilanci	
<b>Infoservice</b>	<b>39</b>
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
<b>Unternehmenspublikationen</b>	<b>41</b>
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
<b>Index</b>	<b>42</b>
Indice	
Indice	

**Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!**

<b>Montagausgabe:</b>	<b>Mittwoch,</b>	<b>14.00 Uhr</b>
<b>Dienstagausgabe:</b>	<b>Donnerstag,</b>	<b>14.00 Uhr</b>
<b>Mittwochausgabe:</b>	<b>Freitag,</b>	<b>14.00 Uhr</b>
<b>Donnerstagausgabe:</b>	<b>Montag,</b>	<b>14.00 Uhr</b>
<b>Freitagausgabe:</b>	<b>Dienstag,</b>	<b>14.00 Uhr</b>

**Bei Benützung des SHAB-Formular-dienstes gilt folgender Redaktionsschluss:**

<b>Montagausgabe:</b>	<b>Donnerstag,</b>	<b>12.00 Uhr</b>
<b>Dienstagausgabe:</b>	<b>Freitag,</b>	<b>12.00 Uhr</b>
<b>Mittwochausgabe:</b>	<b>Montag,</b>	<b>12.00 Uhr</b>
<b>Donnerstagausgabe:</b>	<b>Dienstag,</b>	<b>12.00 Uhr</b>
<b>Freitagausgabe:</b>	<b>Mittwoch,</b>	<b>12.00 Uhr</b>

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 031 324 09 92

■ **Zum Holzwurm Gertrud Käppli**, in Aarau, CH-400.1.026.683-6, Laurenzengasse 4, 5000 Aarau, Einzel firma (Neueinführung). Zweck: Verkauf von Holzspielwaren. Eingetragene Personen: Käppli, Gertrud, von Merenschwand, in Aarau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6601 vom 23.08.2005 (02993172 / CH-400.1.026.683-6)

#### **Mutationen** Mutazioni

■ **Baumann Mark Gartenbau**, in Berikon, CH-400.1.023.597-8, Gartenbau, Gartenunterhalt usw., Einzel firma (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2002, S. 1, Publ. 521012). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ländauer, Claudia, von Egli-sau, in Egli-sau, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6602 vom 23.08.2005 (02993176 / CH-400.1.023.597-8)

■ **Fleckviehzuchtgenossenschaft Menziken-Burg**, in Menziken, CH-400.5.913.096-2, Hebung der Rindviehzucht (Simmentaler-Rasse), Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1994, S. 3612). Firma neu: **Fleckviehzuchtgenossenschaft Menziken-Burg in Liquidation**. Domizil neu: Liquidations-domizil, c/o Christian Hauri, Retterswil 3, 5703 Seon. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.03.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Rudolf, von Menziken, in Menziken, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rindlisbacher, Ueli, von Lützelflüh, in Menziken, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keller, Werner, von Leuggen, in Menziken, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stadler, Daniel, von Birwil, in Menziken, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauri, Christian, von Hirschtal, in Seon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6603 vom 23.08.2005 (02993180 / CH-400.5.913.096-2)

■ **GESSLER FOTO - DIGITALSTUDIO**, in Brugg, CH-400.1.002.593-0, Studio für Fachfotografie usw., Einzel firma (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 2, Publ. 316606). Firma neu: **Multimage Max Gessler**. Zweck neu: Aufnahme von Fotografien aller Art, Erstellen von Videofilmen und Multimediale Produktionen usw. Handeln mit Fotos und Fotogeräten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gessler, Elisabeth, von Zurzach, in Brugg, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6604 vom 23.08.2005 (02993186 / CH-400.1.002.593-0)

■ **GST Stellendienst AG Aarhus**, in Aarhus, CH-400.3.007.281-6, Gewerbenässige Ueberlassung von Arbeitnehmern, gewerbenässige Arbeits- bzw. Arbeitsvermittlung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 2, Publ. 2377038). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cerasuolo, Nunzio, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bastianelli, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Niedergösgen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6605 vom 23.08.2005 (02993188 / CH-400.3.007.281-6)

■ **HARODA AG**, in Oftringen, CH-400.3.022.290-3, Wiederaufbereitung von Baufällen; Handel mit Recyclingbaustoffen, Baubarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2005, S. 2, Publ. 2821158). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Rosmarie, von Triengen, in Reitnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6606 vom 23.08.2005 (02993192 / CH-400.3.022.290-3)

■ **HBC-radiomatische Schweiz AG**, in Neuenhof, CH-020.3.028.308-2, Vertrieb von Funksteuerungen für industrielle Anwendungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2005, S. 2, Publ. 2744300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weissmann, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Ombau (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6607 vom 23.08.2005 (02993194 / CH-020.3.028.308-2)

■ **HG Fleurs GmbH**, in Möhlin, CH-280.4.900.178-9, Handel mit Blumen, Pflanzen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 30.07.2003, S. 2, Publ. 1108576). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeblüht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Claudia, von Ebersecken, in Möhlin, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6608 vom 23.08.2005 (02993198 / CH-280.4.900.178-9)

■ **Lea, Modische Accessoires, Leani Brunner**, in Spreitenbach, CH-400.1.019.164-0, modische Accessoires usw., Einzel firma (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2005, S. 1, Publ. 2981466). Domizil neu: Poststrasse 111, 8957 Spreitenbach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Peter, von Mümliswil-Ramiswil, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6609 vom 23.08.2005 (02993204 / CH-400.1.019.164-0)

■ **Medox AG**, in Sisseln, CH-400.3.023.286-9, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und medizinischen Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom

23.06.2005, S. 2, Publ. 2897138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egler, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Village-Neuf (FR), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6610 vom 23.08.2005 (02993210 / CH-400.3.023.286-9)

■ **Milchverwertungs-Genossenschaft Reussegg**, in Sins, CH-400.5.001.062-7, Wahrung und Förderung ihrer Mitglieder durch Unterstützung bei der Milchverwertung usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 2, Publ. 1016458). Statutenänderung: 3.06.2005. Firma neu: **Milchgenossenschaft Reussegg**. Zweck neu: Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Der Zweck wird zu verwirklichen gesucht durch genossenschaftlichen Zusammenschluss der Milchbauern, durch bestmöglichen Verkauf oder Verwertung der Milch, durch Aushandlung und Sicherung eines gerechten Milchpreises, durch Hebung der beruflichen Tüchtigkeit und durch Förderung der milchwirtschaftlichen Kenntnisse. Tagebuch Nr. 6611 vom 23.08.2005 (02993216 / CH-400.5.001.062-7)

■ **Mülo GmbH**, in Möhlin, CH-400.4.018.292-2, Import von und Handel mit Blumen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2005, S. 2, Publ. 2648136). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeblüht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Claudia, von Ebersecken, in Möhlin, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6612 vom 23.08.2005 (02993218 / CH-400.4.018.292-2)

■ **Neustadthof Invest AG**, in Baden, CH-400.3.916.047-6, Liegenschaften und Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 219). Domizil neu: Mellingerstrasse 1, 5400 Baden. Tagebuch Nr. 6613 vom 23.08.2005 (02993220 / CH-400.3.916.047-6)

■ **Open Hearts GmbH**, in Wettingen, CH-020.4.020.766-9, Verwalten der Marke 'Open Hearts' usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 09.09.2000, S. 6436). Statutenänderung: 18.08.2005. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weill-Steinemann, Ursula, von Untersteckholz, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–]; Weill, Sidney, von Untersteckholz, in Wettingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.–]. Tagebuch Nr. 6614 vom 23.08.2005 (02993222 / CH-020.4.020.766-9)

■ **Orion Computer Supplies AG**, in Oftringen, CH-400.3.016.256-0, Vertrieb von EDV-Zubehör an den Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.2004, S. 2, Publ. 2540584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Michael, von Wangen bei Olten, in Rickenbach SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6615 vom 23.08.2005 (02993224 / CH-400.3.016.256-0)

■ **SIMA Experts GmbH**, in Kaiseraugst, CH-400.4.026.805-1, Beratung von Unternehmen im Unternehmensbereich der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2005, S. 1, Publ. 2957636). Statutenänderung: 20.08.2005. Sitz neu: Rheinfelden. Domizil neu: Unterm Berg 13, 4310 Rheinfelden. Tagebuch Nr. 6616 vom 23.08.2005 (02993226 / CH-400.4.026.805-1)

■ **SwissCo Development AG**, in Sisseln, CH-400.3.003.648-0, Entwicklung und Herstellung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23.06.2005, S. 2, Publ. 2897152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sütterlin, Dr. Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen-Liel (DE), mit Kollektivprokura zu zweien; Egler, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Village-Neuf (FR), mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidt, Dr. Timo, deutscher Staatsangehöriger, in Magden, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6617 vom 23.08.2005 (02993230 / CH-400.3.003.648-0)

■ **SwissCo Services AG**, in Sisseln, CH-400.3.005.796-6, Herstellung, Verpackung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.2005, S. 2, Publ. 2839220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sütterlin, Dr. Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen-Liel (DE), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6618 vom 23.08.2005 (02993232 / CH-400.3.005.796-6)

■ **Terr-Bohr AG**, in Würenlos, CH-400.3.009.349-2, Ausführung von Baugrunduntersuchungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.2004, S. 2, Publ. 2375440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickert, Jürg, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Hufschmid, Werner, von Basel und Diegten, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Ulrich, von Trub, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trigema AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6619 vom 23.08.2005 (02993234 / CH-400.3.009.349-2)

■ **THALES Broadcast & Multimedia AG**, in Turgi, CH-400.3.015.389-4, Herstellung von und Handel mit Produkten der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2004, S. 2, Publ. 2499062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wylar, Peter, von Zürich, in Hunzenschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Huber, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Dogern (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bomsdorf, Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Klettgau (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6620 vom 23.08.2005 (02993238 / CH-400.3.015.389-4)

■ **Vieh-zucht-Genossenschaft Wöllfinswil**, in Wöllfinswil, CH-400.5.904.082-8, Nachhaltige Verbesserung und Veredlung des Fleckviehbestandes in ihrem Tätigkeitsbereich, Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.1997, S. 4293). Firma neu: **Vieh-zucht-Genossenschaft Wöllfinswil in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.02.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treier, Alfred, von Wöllfinswil, in Wöllfinswil, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Belser, Johann, von Wöllfinswil, in Wöllfinswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reimann, Josef, von Wöllfinswil, in Wöllfinswil, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Treier, Claudia, von Wöllfinswil, in Wöllfinswil, Mitglied und Kassierin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 6621 vom 23.08.2005 (02993240 / CH-400.5.904.082-8)

■ **Vieh-zuchtgenossenschaft Gontenschwil**, in Gontenschwil, CH-400.5.001.816-1, Nachhaltige Förderung der Rindviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.1995, S. 6363). Firma neu: **Vieh-zuchtgenossenschaft Gontenschwil in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Christian Hauri, Retterswil 3, 5703 Seon. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.03.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richner, Anton, von Schafisheim, in Gontenschwil, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Aebersold, Andreas, von Aeschlen, in Gontenschwil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Leutwyler, Alfred, von Reinach AG, in Gontenschwil, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauri, Christian, von Hirschtal, in Seon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6622 vom 23.08.2005 (02993242 / CH-400.5.001.816-1)

■ **Vieh-zuchtgenossenschaft Lindenberg**, in Meisterschwanden, CH-400.5.001.877-5, Förderung der Simmenthaler Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 18.01.1993, S. 249). Firma neu: **Vieh-zuchtgenossenschaft Lindenberg in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Christian Hauri, Retterswil 3, 5703 Seon. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.03.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Jakob, von Trub, in Fahrwangen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer, Hans, von Meisterschwanden, in Meisterschwanden, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rodel, Rudolf, von Fahrwangen, in Fahrwangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Siegrist, Alfred, von Meisterschwanden, in Meisterschwanden, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauri, Christian, von Hirschtal, in Seon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6623 vom 23.08.2005 (02993244 / CH-400.5.001.877-5)

■ **Vieh-zuchtgenossenschaft Oberkulm**, in Oberkulm, CH-400.5.924.171-1, Förderung der Züchtung und Veredelung der Simmentalerfleckvieh-Rasse und Schaffung möglichst vorteilhaften Absatzes für die erzielten Produkte, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1996, S. 2582). Firma neu: **Vieh-zuchtgenossenschaft Oberkulm in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Christian Hauri, Retterswil 3, 5703 Seon. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.04.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber-Wälti, Fritz, von Oberkulm, in Oberkulm, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Speck, Peter, von Oberkulm, in Oberkulm, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller-Hunziker, Karl, von Oberkulm, in Oberkulm, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Steiner, Ernst, von Oberkulm, in Oberkulm, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauri, Christian, von Hirschtal, in Seon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6624 vom 23.08.2005 (02993246 / CH-400.5.924.171-1)

■ **Vieh-zuchtgenossenschaft Seetal II**, in Seon, CH-400.5.906.094-8, Hebung der Rindviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 02.09.1994, S. 4901). Firma neu: **Vieh-zuchtgenossenschaft Seetal II in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Christian Hauri, Retterswil 3, 5703 Seon. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.03.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Kleiner, Werner, von Egli-sau, in Egli-sau, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haldimann, Daniel, von Bowil, in Dürrenäsch, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kunz, Hans, von Trub, in Seengen, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauri, Christian, von Hirschtal, in Seon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6625 vom 23.08.2005 (02993248 / CH-400.5.906.094-8)

■ **Vieh-zuchtgenossenschaft Unterkulm**, in Unterkulm, CH-400.5.905.014-1, Förderung der Züchtung und Veredelung der Simmentalerfleckvieh-Rasse, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1995, S. 5015). Firma neu: **Vieh-zuchtgenossenschaft Unterkulm in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Christian Hauri, Retterswil 3, 5703 Seon. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.04.2005 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Rudolf, von Gränichen, in Gränichen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Richner, Hans Rudolf, von Schafisheim, in Unterkulm, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Richner, Jakob, von Schafisheim, in Unterkulm, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hauri, Christian, von Hirschtal, in Seon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6626 vom 23.08.2005 (02993252 / CH-400.5.905.014-1)

■ **Zoo Amazonas AG**, in Bremgarten AG, CH-400.3.015.327-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 2, Publ. 635790). Firma neu: **Zoo Amazonas AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 11.08.2005. Tagebuch Nr. 6627 vom 23.08.2005 (02993254 / CH-400.3.015.327-2)

#### **Löschungen** Radiations Cancellazioni

■ **Kurt Hug AG in Liquidation**, in Frick, CH-400.3.004.736-6, Reparaturwerkstätte für Zweiräder usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 15.04.2005, S. 2, Publ. 2794266). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6628 vom 23.08.2005 (02993256 / CH-400.3.004.736-6)

■ **Milchverwertungs-genossenschaft Wohlenschwil in Liquidation**, in Wohlenschwil, CH-400.5.001.451-4, Bestmögliche Verwertung der Milch, gemeinsamer Ankauf landwirtschaftlicher Bedarfartikel, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2005, S. 2, Publ. 2824896). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6629 vom 23.08.2005 (02993258 / CH-400.5.001.451-4)

■ **New Eyes GmbH in Liquidation**, in Killwangen, CH-400.4.022.667-1, Engros- und Detailhandel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2005, S. 2, Publ. 2878316). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6630 vom 23.08.2005 (02993260 / CH-400.4.022.667-1)

#### **AI**

#### **Mutationen** Mutazioni

■ **Alba-Plan AG, Architekturbüro**, in Obereggen, CH-310.3.000.023-7, Ausführung von Architekturarbeiten für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten, Herstellung und Vertrieb von Gegenständen auf dem Sektor Hochbau, Übernahme von Vertretungen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22.10.2004, S. 2, Publ. 2504160). Die Gesellschaft, neu firmierend Alba-Plan AG, wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2005, S. 7) im Handelsregister des Kantons Appenzel Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 300 vom 23.08.2005 (02993030 / CH-310.3.000.023-7)

#### **Löschungen** Radiations Cancellazioni

■ **Albert Streule**, in Appenzel A, CH-310.1.000.807-4, Metzgerei, Einzel firma (SHAB Nr. 249 vom 24.10.1967, S. 3524). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 301 vom 23.08.2005 (02993032 / CH-310.1.000.807-4)

■ **B.W.S. Bau- und Wohngenerossenschaft Säntis in Liquidation**, in Obereggen, CH-310.5.000.428-9, Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus in gemeinsamer Selbsthilfe,



sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emmenegger, Gregor, von Schüpfelheim, in Lenzburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Godel, Georges, von Dondidier, in Eublens FR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zumstein, Urs, von Ochlenberg, in Bettenhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Othmar, von Fischbach, in Sursse, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Geller, Peter, von Bern, in Kappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 1564 vom 23.08.2005  
(02992846 / CH-035.3.002.153-6)

**Riesen & Stettler AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Urtenen-Schönbühl, CH-053.3.006.723-1, Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7647). Domizil neu: Solothurnstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl.  
Tagebuch Nr. 1564 vom 23.08.2005  
(02992848 / CH-053.3.006.723-1)

**Spätig Töff-Bekleidung GmbH**, bisher in Lengnau im Emmental, CH-053.4.015.651-5, Handel mit Motorradbekleidung und Motorradzubehörprodukten aller Art sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 3, Publ. 370286). Statutenänderung: 19.08.2005. Firma neu: Spätig Motorräder GmbH. Übersetzungen der Firma neu: (Spätig Motorräder Särli) (Spätig Motorräder Ltd. liab. co.). Sitz neu: Oeschenschbach. Domizil neu: Hauptstrasse 82, 4943 Oeschenschbach. Zweck neu: Import und Export von Motorrädern, Handel mit Motorrädern, Motorradbekleidung und Motorradzubehörprodukten aller Art sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, Patente, Lizenzen und Vertretungen im In- und Ausland erwerben, verwalten und übertragen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und weiterveräußern. Ein allfälliger weiterer Nebenweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freidig, Heinz, von Lenk, in Enggiststein (Gemeinde Worb), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spätig, Paul, von Lüscherz, in Oeschenschbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: in Madiswil, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000].  
Tagebuch Nr. 1565 vom 23.08.2005  
(02992850 / CH-053.4.015.651-5)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

**Alpengenossenschaft Sangetel in Liquidation**, in Heimiswil, CH-053.5.000.987-7, Bezweckt durch Erwerbung zu Eigentum und Bewirtschaftung der Alp 'Sangetel', Gemeinde Aedermannsdorf SO, sowie eventuell anderer Liegenschaften ihren Mitgliedern zu ermöglichen, ihre Viehweide und Pferde auf rationelle Weise zu sämmeren usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 03.02.2004, S. 3, Publ. 2100420). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1566 vom 23.08.2005  
(02992852 / CH-053.5.000.987-7)

#### Jura bernensis - Seeland (BE)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**Chreif**, in Biel/Bienne, CH-073.1.016.742-7, Bözingsenstrasse 51, 2502 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Führung einer Bar. Eingetragene Personen: Chreif, Mohammad, von Dübendorf, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2639 vom 23.08.2005  
(02992862 / CH-073.1.016.742-7)

**Coffeshop Lyss GmbH**, in Lyss, CH-073.4.016.743-6, Hauptstrasse 35, 3250 Lyss, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Verkauf von Kaffee und allen mit Kaffee zusammenhängenden Produkten, sowie Reparatur, Verkauf und Vermietung von Haushaltskaffeemaschinen. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich. Eingetragene Personen: Steinmann, Beat, von Uffhusen, in Krauchthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Steinmann-Frommenwiler, Jeannette, von Uffhusen, in Krauchthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 2640 vom 23.08.2005  
(02992864 / CH-073.4.016.743-6)

**Dora Portillo**, in Biel/Bienne, CH-073.1.016.744-0, Aarbergstrasse 21, 2503 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Betrieb des Restaurants 'Ländle'. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma 'Luis Portillo Almagro', in Biel/Bienne. Eingetragene Personen: Portillo-Zbin-

den, Dora Hélène, von Guggisberg, in Biel/Bienne, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Portillo Almagro, Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Biel/Bienne, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2641 vom 23.08.2005  
(02992866 / CH-073.1.016.744-0)

**Nale GmbH**, in Biel/Bienne, CH-073.4.016.745-2, Neumarktstrasse 52, 2503 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 9.06.2005. Zweck: Betrieb von Restaurants, Saalmiete, Durchführung von Unterhaltungs-Veranstaltungen, Verkauf von Ess- und Trinkwaren. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Unternehmen erwerben, verwalten und veräußern oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt von Naser Mehmeti, in Biel BE, das Kleininventar des Restaurants 'Eintracht' in Biel/Bienne, bestehend aus Maschinen, Geräten, Apparaten, Glaswaren, Porzellantellern oder -platten, Besteck, Gegenständen in Inox, verschiedenen Küchen- und Wirtschaftsartikeln, sowie aus Wäsche und Vorhängen, Gartenmöbel und diversen Einzelobjekten gemäss Vertrag vom 09.06.2005 und Inventarliste vom 06.01.2005 zum Preis von CHF 20'000. welcher an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich. Eingetragene Personen: Mehmeti, Naser, von Biel/Bienne, in Biel/Bienne, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Mehmeti-Ademi, Fatime, von Biel/Bienne, in Biel/Bienne, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.  
Tagebuch Nr. 2642 vom 23.08.2005  
(02992868 / CH-073.4.016.745-2)

**Porcherie Rentsch Lise**, à Cortébert, CH-073.1.016.747-4, La Croisée A5, 2607 Cortébert, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'une porcherie. Reprise des actifs et passifs de la raison individuelle 'Rentsch Franz Adolf', à Cortébert. Personne inscrite: Rentsch, Lise Martine, de Trub, à Cortébert, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 2651 du 23.08.2005  
(02992869 / CH-073.1.016.747-4)

**Warenhandel Salihovic GmbH**, in Lengnau BE, CH-073.4.016.746-8, Solothurnstrasse 23, 2543 Lengnau bei Biel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln, Textilien und Haushaltsartikeln. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich. Eingetragene Personen: Salihovic-Pekic, Begzada, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Muharemovic-Salihovic, Sema, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 2643 vom 23.08.2005  
(02992870 / CH-073.4.016.746-8)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

**Hartmann + Co. AG**, in Biel/Bienne, CH-073.3.001.032-6, Führung eines Betriebes für Metallbau sowie Sonnen- und Wetzschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2005, S. 4, Publ. 2747526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle; Zimmermann, Daniel Dr., von Luzern und Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschmann, Herbert, von Siglistorf, in La Neuveville, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathys, Hugo, von Willadingen, in Lüterkofen (Lüterkofen-Ichertswil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Alfred, von Rüderswil, in Grenchen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, Max, von Seon, in Leubringen (Erlard), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sidler, Adrian, von Küssnacht am Rigi, in Dotzigen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Sidler, Markus, von Küssnacht am Rigi, in Port, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2644 vom 23.08.2005  
(02992872 / CH-073.3.001.032-6)

**HG Commercial Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Biel/Bienne, CH-073.9.003.883-2, Handel mit Baumaterialien für das Bauhauptgewerbe und ausgewählte Bereiche des Ausbaugeswerbes im Interesse ihrer Mitglieder usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2005, S. 4, Publ. 2680026), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büschlen, Jürg, von Frutigen, in Pieterfen, stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Känzig-Weingart, Doris, von Grossefoltern und Oberbipp, in Sutz (Sutz-Latringen), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Weingart, Doris, von Grossefoltern].  
Tagebuch Nr. 2645 vom 23.08.2005  
(02992874 / CH-073.9.003.883-2)

**Sorion International AG**, in Biel/Bienne, CH-073.4.005.290-5, Vertretung von Firmen für Sicherheitssysteme, Telecom, Automation, Alarmanlagen usw., Aktiengesellschaft

(SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 3, Publ. 753492). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dan Ionescu, Nicolae, von Schneckingen, in Biel/Bienne, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Urdăreanu, Tiberiu, rumänischer Staatsangehöriger, in Bukarest (RO), mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 2646 vom 23.08.2005  
(02992876 / CH-073.4.005.290-5)

**Speed-Karts AG**, in Lyss, CH-073.3.002.420-9, Handel mit Kart-Sportartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 4, Publ. 387964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Jürg, von Staffelbach, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lohri, Peter, von Tägersicht, in Wabern, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern, Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 2647 vom 23.08.2005  
(02992878 / CH-073.3.002.420-9)

**Transrep Sàrl en liquidation**, à Tavannes, CH-073.4.006.830-8, transport et réparation de véhicules, société à responsabilité limitée (FOSC no 82 du 28.04.2005, p. 4, publ. 2812458). Procédure de faillite suspendue faute d'actifs par ordonnance du 01.07.2005 du Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courteley-Moutier-La Neuveville.  
Journal no 2652 du 23.08.2005  
(02992888 / CH-073.4.006.830-8)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

**Foto-Video Stotzer**, in Büren an der Aare, CH-073.1.008.059-8, Handel mit fotografischen Bedarfartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 17.02.1998, S. 1175). Firma infolge Geschäftsübergang erloschen.  
Tagebuch Nr. 2648 vom 23.08.2005  
(02992880 / CH-073.1.008.059-8)

**Luis Portillo Almagro**, à Biel/Bienne, CH-073.1.011.747-7, exploitation du restaurant 'Ländle', raison individuelle (FOSC no 111 du 08.06.2000, p. 3903). La raison de commerce est radiée par suite de reprise des actifs et des passifs par la raison individuelle 'Dora Portillo', à Biel/Bienne.  
Journal no 2649 du 23.08.2005  
(02992882 / CH-073.1.011.747-7)

**N. Mehmeti**, à Biel/Bienne, CH-073.1.009.142-2, exploitation du restaurant 'Eintracht', raison individuelle (FOSC no 56 du 21.03.2005, p. 4, publ. 2757348). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 2650 du 23.08.2005  
(02992884 / CH-073.1.009.142-2)

**Rentsch Franz Adolf**, à Cortébert, CH-073.1.010.983-8, exploitation d'une porcherie, raison individuelle (FOSC no 220 du 13.11.2002, p. 4, publ. 725424). Actifs et passifs repris par la raison individuelle 'Porcherie Rentsch Lise', à Cortébert. Raison de commerce radiée.  
Journal no 2653 du 23.08.2005  
(02992890 / CH-073.1.010.983-8)

#### Berner Oberland (BE)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**CMG Immobilien AG**, in Meiringen, CH-092.3.017.253-5, Sandstrasse 10, Postfach 270, 3860 Meiringen, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft erwirbt, verwaltet, vermittelt und veräußert Grundstücke, plant und realisiert Bauvorhaben auf solchen und erbringt in diesen Bereichen Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und alle kommerziellen, finanziellen oder anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ghelma, Christian, von Meiringen, in Meiringen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ghelma-Wonisch, Martha, von Meiringen, in Meiringen, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Ghelma, Bruno, von Meiringen, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; T. Schweizer AG, Treuhänder und Revision, in Interlaken, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1651 vom 23.08.2005  
(02992892 / CH-092.3.017.253-5)

**Mahmudi Armierungs GmbH**, in Thun, CH-092.4.017.254-1, Feldstrasse 34, 3604 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 18.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Bauarbeiten aller Art, insbesondere das Verlegen von Armierungsseisen. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Gegenstand der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB.

Liberierung Stammkapital: CHF 20'000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Mahmudi, Sadu, mazedonischer Staatsangehöriger, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Mahmudi-Shabani, Asime, mazedonische Staatsangehörige, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 1652 vom 23.08.2005  
(02992894 / CH-092.4.017.254-1)

**swissdesign beschriftungen gmbh**, in Gwatt (Gde. Thun), CH-092.4.017.255-6, Gwattstrasse 85, 3645 Gwatt (Thun), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von grafischen Dienstleistungen, insbesondere die Gestaltung von Beschriftungen aller Art sowie den Handel von Gegenständen des grafischen Bereichs im Inland. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Gegenstand der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.08.2005 von Herrn A. Zimmernann Sachwerte, nämlich eine Software Flexi Scanwee sowie ein Fahrzeug Alfa Romeo 156 2.0 T.S. 16V, Jg. 1998, im Wert und zum Preis von CHF 8400. welche an seine voll liberierte Stammeinlage von CHF 10'000. - angerechnet werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.08.2005 von Herrn S. Trachsel Sachwerte, nämlich einen Plotter Mutoh MC-650 S, ein Notebook Mac sowie eine Software Flexi Scanwee (2. Lizenz), im Wert und zum Preis von CHF 6670. welche an seine voll liberierte Stammeinlage von CHF 10'000. - angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Zimmermann, Adrian, von Buchholterberg, in Gwatt (Thun), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Trachsel, Suphachai, von Mühlethurnen, in Belp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.  
Tagebuch Nr. 1653 vom 23.08.2005  
(02992896 / CH-092.4.017.255-6)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

**Boniko, Mirkovik**, in Thun, CH-092.1.014.758-4, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2678). Über den Inhaber (Mirkovik Zoran, geb. 20.12.1961) dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung vom 22. August 2005 des Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun der Konkurs eröffnet.  
Tagebuch Nr. 1654 vom 23.08.2005  
(02992898 / CH-092.1.014.758-4)

**Park-Hotel Sauvage Meiringen AG**, in Meiringen, CH-092.3.001.870-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14.04.2005, S. 4, Publ. 2791556). Domizil neu: Bahnhofstrasse 30, 3860 Meiringen.  
Tagebuch Nr. 1655 vom 23.08.2005  
(02992900 / CH-092.3.001.870-2)

**Berichtigung des im SHAB Nr. 158 vom 17.8.2005, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 1593 vom 11.8.2005, UTV AG**, in Uetendorf, CH-092.4.000.971-0, Technische Beratung sowie Verkauf oder Vertrieb von Maschinen, Geräten und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2005, S. 4, Publ. 2977988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Penet, Christian, von Satigny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: von Savigny, in Savigny].  
Tagebuch Nr. 1656 vom 23.08.2005  
(02992902 / CH-092.4.000.971-0)

#### BL

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**AL-I Group GmbH**, in Hemmiken, CH-280.4.008.922-2, Junkerschlossweg 12, 4465 Hemmiken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 9.08.2005. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Werbeberatung, Marketing, Kommunikation, Durchführung von Veranstaltungen und Verlags- und Produktionstätigkeit; Handel mit sowie Importieren und Exportieren von Waren aller Art; Durchführung von Reiseveranstaltungen und Transporten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: AL-I Group Verwaltungs-GmbH, in Münster (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. DSL Handels AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer



























mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Pacaut, Laurent Jean-Luc, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-

Tagebuch Nr. 23546 vom 23.08.2005  
(02993330 / CH-020.4.031.625-0)

■ **DOLPA S.à r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Horgen**, in Horgen, CH-020.9.002.286-2, Bachtolestrasse 3, 8810 Horgen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: DOLPA S.à r.l. Rechtsform Hauptsitz: Société à responsabilité limitée nach luxemburgischem Recht. Hauptsitz: Luxembourg (LU). Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren ursprünglich vom 22.12.2000 und sind am 29.11.2002 letztmals geändert worden. Zweck Hauptsitz: Gegenstand der Gesellschaft ist die Übernahme von Beteiligungen an allen luxemburgischen und/oder ausländischen Unternehmen sowie die Verwaltung und Verwertung dieser Beteiligungen. Ganz allgemein kann sie alle kaufmännischen, gewerblichen oder finanziellen Geschäfte tätigen, die sie für die Erfüllung oder Entwicklung ihres Geschäftsgegenstandes für nützlich erachtet. Kapital Hauptsitz: EUR 302'125'000.- (Librierung: EUR 302'125'000.-) Angaben zur Zweigniederlassung: Erwerb und Besitz von Beteiligungen an luxemburgischen und/oder anderen ausländischen Unternehmen, sowie Verwaltung, Entwicklung und Management dieser Beteiligungen. Im allgemeinen kann die Zweigniederlassung jede kommerzielle, industrielle oder finanzielle Transaktion durchführen, die sie zum Erreichen und zur Entwicklung ihrer Zwecke für erforderlich halten darf. Eingetragene Personen: Poli, Luciano, von Chiggionna, in Wollerau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Dow Europe GmbH, in Horgen, Gesellschafterin mit 241'700 Gesellschaftsanteilen zu EUR 1'250.-; Fitzpatrick, Kenneth Richard, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Geschäftsführer; Galle, André Petrus, niederländischer Staatsangehöriger, in Clinge (NL), Geschäftsführer; Crichton, Gregory William, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln, mit Einzelunterschrift; Högeweg, Gerrit Theodor Pijl, niederländischer Staatsangehöriger, in Wollerau, mit Einzelunterschrift; Leutenegger, Robert Beat, von Münchwil TG, in Oberrieden, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche, in Breda (NL), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 23547 vom 23.08.2005  
(02993350 / CH-020.9.002.286-2)

■ **DoS GmbH**, in Zollikon, CH-020.4.031.626-1, Bahnhofstrasse 34, 8702 Zollikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation von exklusiven Übernehmungen mit Transport, Kultur- und Sportangebot. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schär, Karin, von Luzern, in Winkel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Wüss, Manuel, von Fulenbach, in Sins, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-. Tagebuch Nr. 23548 vom 23.08.2005  
(02993356 / CH-020.4.031.626-1)

■ **Feratovic Shenuri Carrosserie-Drucktechnik**, in Wangen-Brüttisellen, CH-020.1.048.401-6, Birkenstrasse 22, 8306 Brüttisellen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Entfernen Dellen ohne Lackschaden. Die Originalfarbe bleibt bestehen und eine neue Lackierung entfällt. Eingetragene Personen: Feratovic, Senor genannt Shenuri, von Wangen-Brüttisellen, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23549 vom 23.08.2005  
(02993358 / CH-020.1.048.401-6)

■ **Fortis Lease Schweiz AG (Fortis Lease Suisse SA) (Ltd)**, in Zürich, CH-020.3.029.014-4, Oetenbachgasse 26, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung, Vermittlung und Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art in der Schweiz; insbesondere Kauf und Vermietung (Leasing) von Investitions- und Konsumgütern. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck oder der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und andere Unternehmen im In- und Ausland erwerben oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 7'750'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 7'750'000.-. Aktien: 7'750 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vandeputte, Patrick Hubert, belgischer Staatsangehöriger, in Antwerpen (BE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahm, Hans Peter, von Schaffhausen und Hallau, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Jürg, von Pfäfers, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Kurt, von Alt St. Johann, in Ebnat-Kappel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; PriewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 23550 vom 23.08.2005  
(02993372 / CH-020.3.029.014-4)

■ **H&H Services Swiss GmbH**, in Opfikon, CH-020.4.031.627-6, Talackerstrasse 1, 8152 Glattbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:

10.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere von Reinigungsdienstleistungen, sowie alle Arten von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Holzack, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Vaterstetten (DE), Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; Dörnen, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Nachwey, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Schwaig (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23551 vom 23.08.2005  
(02993374 / CH-020.4.031.627-6)

■ **Hafner Bauer & Ödman GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.628-4, Mühlebachstrasse 2, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2005. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen bei der Suche und Auswahl von wirtschaftlichen Führungskräften. Die Gesellschaft kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und/oder veräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 48'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ödman, Peter, von Collonge-Bellerive, in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Bauer, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Hafner, Ronald, von Basel, in Erlenbach ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-.  
Tagebuch Nr. 23552 vom 23.08.2005  
(02993378 / CH-020.4.031.628-4)

■ **Hagedorn Logistik**, in Affoltern am Albis, CH-020.1.048.402-4, Rebhaldenstrasse 4 b, 8910 Affoltern am Albis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Logistik und Disposition im Transportwesen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hagedorn, Susanna, von Widnau und Volketswil, in Affoltern am Albis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Fässler, Dominik, von Unterberg, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23553 vom 23.08.2005  
(02993380 / CH-020.1.048.402-4)

■ **Jaermann & Stübi AG (Jaermann & Stübi SA) (Jaermann & Stübi Ltd.)**, in Zürich, CH-020.3.029.016-8, Bahnhofstrasse 64, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.07.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Design und Produktion von Uhren, Schmuck und Accessoires sowie der Vermarktung und Verkauf unter eigenem Namen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sie erfolgen zusätzlich durch Brief, soweit die Anschriften der Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind. Eingetragene Personen: Jaermann, Urs, von Basel und Röhrenbach im Emmental, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stübi, Pascal, von Egg und Rothenburg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vanotti, Renato A., von Bilten, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 23555 vom 23.08.2005  
(02993394 / CH-020.3.029.016-8)

■ **Kurt Muhmenthaler, Schreinerei**, in Fällanden, CH-020.1.048.403-2, Industriestrasse 1, 8117 Fällanden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung allgemeiner Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Muhmenthaler, Kurt, von Sumiswald, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23556 vom 23.08.2005  
(02993396 / CH-020.1.048.403-2)

■ **Maria Dolores GmbH**, in Meilen, CH-020.4.031.629-2, Lütisämestrasse 100, 8706 Meilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Waren im Lebensmittelbereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Landolt, Dominique, von Näfels, in Meilen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Lan-

dolt, Patrick, von Näfels, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-

Tagebuch Nr. 23557 vom 23.08.2005  
(02993398 / CH-020.4.031.629-2)

■ **Mega Station GmbH**, in Thalwil, CH-020.4.031.630-0, Bahnhofstrasse 21, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Snack-Bar und Take-Awaybetriebs sowie die Führung eines Partyservice. Ferner bezweckt die Gesellschaft den Import und Export von Waren aller Art, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und solche erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Gesellschafter in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 30'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Igli, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-; Uslu, Seyitaki, türkischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.  
Tagebuch Nr. 23558 vom 23.08.2005  
(02993400 / CH-020.4.031.630-0)

■ **Netstream Telco GmbH**, in Dübendorf, CH-020.4.031.631-1, Neugulstrasse 66, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Vermarktung und Verkauf von Telekommunikationsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Breitenmoser, Dominik, von Appenzel, in Egg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Caceda, Alexis, von Zürich und Zofingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Kasser, Reto, von Dübendorf und Niederbipp, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.  
Tagebuch Nr. 23559 vom 23.08.2005  
(02993406 / CH-020.4.031.631-1)

■ **POSCOM Media AG**, in Schlieren, CH-020.3.029.017-3, Ifangstrasse 6, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und den Handel mit Geräten, Zubehör und Betriebsmaterialien rund um die Informatik und die elektronische Kommunikations-Technologie in der Schweiz und im Ausland, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Schuler, Werner, von Lachen, in Remetschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fankhauser, Peter, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Equites AG Treuhand und Wirtschaftsprüfung, in Wettingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 23560 vom 23.08.2005  
(02993412 / CH-020.3.029.017-3)

■ **PrimoOfficePower, Sarah Suter**, in Uetikon am See, CH-020.1.048.404-8, Bergstrasse 210, 8707 Uetikon am See, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich. Eingetragene Personen: Suter-Di Prima, Sarah, von Basel, in Uetikon am See, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23561 vom 23.08.2005  
(02993414 / CH-020.1.048.404-8)

■ **S. N. INTERNATIONAL GmbH**, in Zürich, CH-020.4.031.632-6, Stationsstrasse 22, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.02.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Handel von Waren aller Art und internationale Finanzierung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Srivastava, Govind Kumar, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter

und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Khanna, Nitin Kumar, amerikanischer Staatsangehöriger, in St. Princeton (NI/US), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-

Tagebuch Nr. 23562 vom 23.08.2005  
(02993424 / CH-020.4.031.632-6)

■ **Schütz Decorbeläge**, in Zürich, CH-020.1.048.405-3, Mirabellestrasse 6, 8048 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fugenlose Unterlagsboden-Systeme auf Epoxid Basis. Bodenbeschichtungen aller Art. Eingetragene Personen: Schütz, Mike, von Sumiswald, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23563 vom 23.08.2005  
(02993426 / CH-020.1.048.405-3)

■ **Sedleger Reinigung**, in Uetikon am See, CH-020.1.048.406-9, Weissenrainstrasse 15, 8707 Uetikon am See, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Diverse Reinigungen, Gartenunterhalt, Hauswartung, Umzug, Transporte. Eingetragene Personen: Sedleger, Hans, von Wartau, in Uetikon am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23564 vom 23.08.2005  
(02993428 / CH-020.1.048.406-9)

■ **See - Your - Future Sydler**, in Weiach, CH-020.1.048.407-7, Büelstrasse 4, 8187 Weiach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Unterstützung für Selbständigwerdende, Jung- bzw. Neuneuunternehmer. Eingetragene Personen: Sydler, Peter, von Büllach, in Weiach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23565 vom 23.08.2005  
(02993430 / CH-020.1.048.407-7)

■ **Soundwork Daniel Fäsch**, in Zürich, CH-020.1.048.408-5, Luegete 6, 8053 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Audioproduktionen und Regearbeiten für Werbung in elektronischen Medien. Eingetragene Personen: Fäsch, Daniel, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23566 vom 23.08.2005  
(02993432 / CH-020.1.048.408-5)

■ **Steinblume Leemann**, in Bubikon, CH-020.1.048.409-0, Unter Renueweg 3a, 8633 Wolfhausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Halbedelsteinen, Dekorationsartikeln, Geschenken und Schmuck sowie Schnittblumengestecken. Eingetragene Personen: Leemann, Michaela, von Wallisellen und Egnach, in Bubikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Leemann, Philippe, von Wallisellen und Egnach, in Bubikon, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 23567 vom 23.08.2005  
(02993438 / CH-020.1.048.409-0)

■ **Swiss Brand Experts AG**, in Zürich, CH-020.3.029.018-9, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft berät und führt Markenunternehmen, vorwiegend schweizerischer Herkunft. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder in deren Interesse gelegen sind. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Marken und Patente erwerben, übertragen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre und Nutznießer erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Harder, Thomas, von Uesslingen-Buch, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KS Treuhand AG, in Allstatten, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 23568 vom 23.08.2005  
(02993442 / CH-020.3.029.018-9)

■ **Swissbow AG (Swissbow SA) (Swissbow Corp.)**, in Zollikon, CH-020.3.029.019-7, c/o Dr. C. Mark Bruppacher, Bruppacher Hug & Partner, Zollikerstrasse 58, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere für Schweizer Unternehmen im Bereich Markterschließung, Projektrealisierungen, Unternehmensführung, Technologie- und Knowhow-Vermittlung, vorab in Osteuropa und zentralasiatischen Ländern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die der Verwaltung bekannten Aktionäre bzw. durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Bruppacher, Dr. C. Mark, von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 23569 vom 23.08.2005  
(02993444 / CH-020.3.029.019-7)

■ **TALDIS AG**, in Richterswil, CH-020.3.029.020-2, Glarischstrasse 80, 8805 Richterswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.08.2005. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von diversen Dienstleistungen, insbesondere im Bereich des Outsourcing und der Management-Beratung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen.







## Schuldenrufe

## Appel aux créanciers

## Scioglimento di società

## Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

## Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Balit AG in Liq., Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Balit AG in Liq., Solothurnstrasse 50, 4053 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Artikel 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.  
Berger + Petitjean, Advokatur und Notariat  
4001 Basel  
(02992484)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GlobalSantaFe AG in Liquidation, GlobalSantaFe Ltd in liquidation, GlobalSantaFe SA en liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Felix M. Mathis, Frieriep Renggli Rechtsanwälte, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.  
Frieriep Renggli, Rechtsanwälte  
8034 Zürich  
(02992370)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gualdipex SA in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Pierre Schaefer, Liquidator, Mühlebachstrasse 23, Postfach 131, 8024 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.  
Treureva AG  
8024 Zürich  
(02992508)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: International Medication Systems (Overseas) SA, en liquidation, Carouge**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 09.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 29.09.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** International Medication Systems (Overseas) SA, en liquidation, à l'att. de M. Willy Krattenmacher, liquidateur, avenue Industrielle 14, 1227 Carouge
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.  
Etude de Me Christian Goerg, notaire  
1211 Genève 3  
(02992538)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lawena AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Schönenberger & Grolmund Treuhand AG, Zweigniederlassung Baden, Liquidatorin, Langackerstr. 16, 5405 Baden-Dättwil

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Lawena AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich, c/o Effida Treuhand und Revisionen, Lavaterstr. 61 8002 Zürich. Art. 745 OR.  
Schönenberger & Grolmund Treuhand AG  
5405 Baden-Dättwil  
(02992480)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Limo AG in Liquidation, Meggen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Thomas Bienz Treuhand AG, Kaufmannweg 14, Postfach 2344, 6002 Luzern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Thomas Bienz Treuhand AG  
6002 Luzern  
(02992430)

## Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: M & A Securities SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 14.07.2005
- Termine per annunciare i crediti:** 28.09.2005
- Servizio a cui annunciare i crediti:** M & A Securities SA in liquidazione, c/o Treinvest SA, liquidatrice, via Curti 5, 6900 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
RA Walter Landrini  
6901 Lugano  
(02992520)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mac Holding SA en liquidation (Mac Holding AG) (Mac Holding Ltd), Fribourg**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 21.07.2005
- Echéance de préavis des créances:** 30.11.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue St-Pierre 18, 1701 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).  
Etude de Me Charles-Antoine Hartmann  
1700 Fribourg  
(02992412)

## Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Poligerance SA in liquidazione, Giubiasco**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea degli azionisti
- Data della decisione:** 28.07.2005
- Termine per annunciare i crediti:** 30.09.2005
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Confinanz SA, via Nassa 38, 6900 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** art. 745 CO  
Confinanz SA  
6900 Lugano  
(02992374)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: PRS Pipe & Recycling Supply SA en liquidation, Fribourg**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 12.07.2005
- Echéance de préavis des créances:** 08.10.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** PRS Pipe & Recycling Supply SA en liquidation, c/o Credit Suisse Trust SA, case postale 550, 1211 Genève 70
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Etude de Me Eric Demierre, Notaire  
1206 Genève  
(02992436)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: RTO Electronica AG in Liquidation, Neuenhof AG**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** c/o André Abt, Liquidator, Michelholzstrasse 27, 8967 Widn
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.  
TREVISTA Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG  
8965 Berikon  
(02992366)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Segett-Immobilien AG in Liquidation, Hergiswil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Roland Lüthy, Liquidator, Stutzstrasse 20, 6005 St. Niklausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR.  
Roland Lüthy, Liquidator  
6005 St. Niklausen  
(02992482)

## Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Siminvest SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 04.08.2005
- Termine per annunciare i crediti:** 30.09.2005
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Franco Spinelli, liquidatore, via Simen 3, 6904 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** art. 745 CO  
Revifida SA  
6904 Lugano  
(02992496)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière le Concerto en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 08.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 30.09.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Edouard Brun & Cie SA, rue Sillem 6, 1207 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.  
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires  
1206 Genève  
(02992478)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SPC Swiss Privilege Club SA, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'Assemblée générale
- Date de la décision:** 07.07.2005
- Echéance de préavis des créances:** 28.09.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** JPP Services SA, rue J.-Imbert-Galloix 2, 1205 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La société envisage de procéder à une répartition anticipée des actifs après un délai de 3 mois (art. 745 al. 3 CO).  
Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire  
1208 Genève  
(02992504)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Transpharma Handels AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Pierre Schaefer, Liquidator, Mühlebachstrasse 23, Postfach 131, 8024 Zürich

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.  
Treureva AG  
8024 Zürich  
(02992506)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TRUSBAN FINANCE ET GESTION SA en liquidation (TRUSBAN FINANCE- UND VERWALTUNGS AG) (TRUSBAN FINANCE AND MANAGEMENT LTD), Fribourg**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 01.04.2005
- Echéance de préavis des créances:** 30.11.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue St-Pierre 18, 1701 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).  
Etude de Me Charles-Antoine Hartmann  
1700 Fribourg  
(02992416)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Uniotel SA en liquidation, Crissier**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 22.07.2005
- Echéance de préavis des créances:** 30.09.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Société Fiduciaire Revisiana SA, liquidatrice, rue Jean-Gutenberg Case postale 2850, 1211 Genève 2 Dépôt
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément aux articles 745 al. 3 et 823 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire  
1208 Genève  
(00126771)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Universal Medical Supplies AG in Liquidation, Muri bei Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.06.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Bodmer, Liquidator, Spörhalmstrasse 3, 3054 Schüpfen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
Stefan Bigler, Fuersprecher & Notar  
3066 Stettlen  
(02992498)

## Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft

## mit beschränkter Haftung

## Appel aux créanciers à la liquidation d'une société

## à responsabilité limitée

## Diffida ai creditori in occasione della liquidazione

## di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR

At. 823 en relation avec art. 742 CO

Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CC

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Auto Schnellmann GmbH in Liq., Niederlenz AG**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.07.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Cvjetko Ostojic, Tegehooweg 6, 8404 Oberwinterthur 4
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Gabriele Gersbach, Rechtsanwältin und Notarin  
5405 Dättwil AG  
(02992368)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: BONTRADE Sàrl en Liquidation (BONTRADE GmbH) (BONTRADE Ltd liab. Co), Lausanne**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire des associés
- Date de la décision:** 21.07.2005
- Echéance de préavis des créances:** 30.11.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue St-Pierre 18, 1701 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).  
Etude de Me Charles-Antoine Hartmann  
1700 Fribourg  
(02992414)

## Deuxième Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Business LINX GmbH in Liquidation, Horgen**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.02.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 05.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Mark Peter Stüssi, Liquidator, Rebachersr. 107, 8810 Horgen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Gasser und Frehner, Treuhand AG  
8706 Meilen  
(02992476)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: CardiacAssist GmbH in Liquidation (CardiacAssist S.à r.l. en liquidation) (CardiacAssist Ltd liab. Co in liquidation) (CardiacAssist Sagl in liquidazione), Echandens**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
- Date de la décision:** 22.07.2005
- Echéance de préavis des créances:** 30.09.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** Francisco Ruiz, liquidateur, c/o Fiduciaire Schick S.A., place du Saugy 6, 1026 Echandens
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif selon l'art. 745 al. 3 CO.  
Etude Bloch et Thonney, notaires  
1315 La Sarraz  
(02992472)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Haefft Converting + Consulting GmbH in Liquidation, Altnau**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.06.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Haefft Converting + Consulting GmbH in Liquidation, Moosgrabenstrasse 16, 8595 Altnau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Haefft Converting + Consulting GmbH in Liquidation  
8595 Altnau  
(02992434)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Hans Rubi Transports GmbH in Liq., Gletterens**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 31.12.2004
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Rubi, Les Grèves du Lac, CP 478, 1544 Gletterens
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hans Rubi  
1544 Gletterens  
(02992428)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: imes GmbH in Liquidation, Würenlingen**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ivo Merki, Liquidator, c/o imes GmbH, Römerstrasse 9, 5303 Würenlingen

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
Ivo Merki, c/o imes GmbH in Liquidation  
5303 Würenlingen  
(02992528)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: IVS Insta Visual Solutions (Switzerland) GmbH in Liquidation, Walchwil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Markku Tapio, Liquidator, Dorfstrasse 21, 6318 Walchwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten vorzeitig zu verteilen.  
Peter Georg Studer, Anwaltskanzlei und Notariat  
6301 Zug  
(02992372)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Le Number Two Sàrl en liquidation, Montana/ Commune de Montana**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée des associés
- Date de la décision:** 11.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 29.09.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** Michel Charreyron, liquidateur, c/o Me Jacqueline Duc, case postale 116, 3963 Crans-Montana 2
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** art. 745 CO  
Jacqueline Duc-Sandmeier, Avocat-Notaire  
3963 Crans-Montana 2  
(02992512)

## Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Molino & Associati SAGL in liquidazione, Lamone**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 27.07.2005
- Termine per annunciare i crediti:** 28.09.2005
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Michele Romero-Giudici, liquidatore, Carabella, 6582 Pianezzo
- Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** art. 745 CO  
Michele Romero-Giudici, liquidatore  
6582 Pianezzo  
(02992524)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Molkerei Sevelen GmbH in Liquidation, Sevelen**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.05.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.11.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** TEAG Advisors AG, Fabrikstrasse 27, 9472 Grabs
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
TEAG Advisors AG  
9472 Grabs  
(02992522)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Piz Toissa GmbH in Liquidation, Stierva**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Paul Strausk, Liquidator, Purgira, 7459 Stierva
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
Paul Strausk, Liquidator  
7459 Stierva  
(02992468)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Primo Frischmarkt Rütli GmbH in Liquidation, Rütli ZH**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2005

- Anmeldestelle für Forderungen:** Primo Frischmarkt Rütli GmbH in Liquidation, c/o Anita Steiner, Hurdnerwäldli-strasse 128, 8808 Pfäffikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
OBT AG, Steuern & Recht  
9004 St. Gallen  
(02992470)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: PRO HOME GMBH in Liquidation, Gossau ZH**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.06.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.08.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** PRO HOME GMBH, c/o Henry Kern, Tannenbergstrasse 21, 8625 Gossau ZH
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die aus den Büchern ersichtlichen Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.  
Henry Kern c/o Pro Home GmbH  
8625 Gossau ZH  
(02992514)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Scherz Consulting GmbH in Liquidation, Evilard**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Scherz Consulting GmbH in Liquidation, chemin des Bourdons 4, 2533 Evilard
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Advokatur und Notariat; Weber Wollmann Müller Woodli  
2501 Biel  
(02992510)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schwengeler Enercon GmbH in Liquidation, Winterthur**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.03.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ueli Schwengeler, Liquidator, Geackerweg 26, 8408 Winterthur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Löschung der Gesellschaft ist vorgesehen.  
Ueli Schwengeler, Liquidator  
8408 Winterthur  
(02992500)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: V & S Vecello und Schmidhauser GmbH in Liq., Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.07.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Anton Vecello, V & S Vecello und Schmidhauser GmbH in Liq., Blotzheimerstrasse 35, 4055 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Anton Vecello, V & S Vecello und Schmidhauser GmbH in Liq.  
4055 Basel  
(02992518)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Club Leyla GmbH in Liq., Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Duerr + Partner, Christine Goetschy Rechtsanw.
- Datum des Beschlusses:** 29.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 05.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Canan Bayram-Sakar, Achenbergstrasse 35 a, 5322 Koblenz
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bayram-Sakar, Canan  
5322 Koblenz  
(00125655)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: BEN MABROUK LIMOUSINE SARL, en liquidation, Versoix**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 23.05.2005
- Echéance de préavis des créances:** 06.10.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** Ahmed Ben Mabrouk, liquidateur, chemin Jean-Baptiste Vandelle 13, 1290 Versoix
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** art. 745 CO  
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Earley-Mossaz  
1204 Genève  
(02983428)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: CAFE SUD S. à r.l. en liquidation, Lausanne**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 02.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** C/o M. Pascal Huguenin-Benjamin, Chemin de la Boriodaz 48, 1820 Montreux
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Etude des notaires Perrin Monition Laydu Molinari  
1820 Montreux  
(02987146)

## Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

## Appel aux créanciers à la liquidation d'une société

## coopérative

## Diffida ai creditori in occasione della liquidazione

## di una società cooperativa

## Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR

## Art. 913 en relation avec art. 742 CO

## Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: GESPA, Genossenschaft Spiel- und Sportanlagen Bergholz Wil in Liquidation, Wil SG**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.06.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** GESPA, Genossenschaft Spiel- und Sportanlagen Bergholz Wil in Liquidation, c/o LT Bühler Treuhand, Marktgasse 4, 9500 Wil SG
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 OR  
LT Bühler Treuhand  
9500 Wil SG  
(02992492)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseigenossenschaft Dieterswil in Liquidation, Gemeinde Rapperswil BE**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.07.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Hofer, Moos 147, 3256 Dieterswil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
BBV Treuhand AG  
3072 Ostermündigen  
(02992474)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseigenossenschaft Seewil in Liquidation, Rapperswil BE**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.06.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hansulrich Vogt, Schwandenstrasse 14, 3256 Seewil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bemerkungen: Art. 745 OR  
Käseigenossenschaft Seewil in Liquidation  
3256 Seewil  
(02992432)

**Liquidations-Schuldenruf eines Vereins**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

**Zweite Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Ausländerdienst des Kantons Solothurn (ALD) in Liquidation, Solothurn**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Mitgliederversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.05.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ausländerdienst in Liq., p.a. lic.iur. Cuno Jaeggi, Schaalgasse 16, 4500 Solothurn
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Art. 745 Abs. 3 OR  
lic.iur. Cuno Jaeggi  
4500 Solothurn  
(0292494)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

**Dritte Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Bolliger Söhne AG, Bern**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** a.o. Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.05.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 02.11.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Heinz Frey, Theaterplatz 2, 3000 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 150 Namenstammaktien von CHF 1'000.- um CHF 500.- auf CHF 500.- sowie durch Reduktion des Nennwertes der 500 Namensstimmrechtsaktien von CHF 100.- um CHF 50.- auf CHF 50.- Die Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 500.- bzw. CHF 50.- pro Aktie erfolgt durch Gutschrift auf dem Aktionärskonto. Der Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.  
Frey Heinz, Notar  
3000 Bern 7  
(0292542)

**Zweite Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Freuler Metallbau AG, Baden AG**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gabriele Gersbach, Rechtsanwältin und Notarin, Husmat 2, Postfach 5205, 5405 Baden 5 Dättwil
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
Gabriele Gersbach, Rechtsanwältin und Notarin  
5405 Dättwil AG  
(0292502)

**Troisième publication**

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: La Tour SA, Meyrin**
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 2'100'000
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 2'000'000
- Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 25.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 31.10.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** La Tour SA, avenue J.-D. Maillard 3, 1217 Meyrin
- Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Remarques:** La réduction du capital-actions passe par le remboursement et l'annulation de 251'000 actions de CHF 100.-, nominatifs, liés selon status.  
Poncet & Buhler, Notaires  
1211 Genève 4  
(0292534)

**Troisième publication**

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: La Tour SA, Meyrin**
- Valeur nominale du capital-participation jusqu'à présent:** CHF 9'500'000
- Nouvelle valeur nominale du capital-participation:** CHF 0.00
- Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 22.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 31.10.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** La Tour SA, avenue J.-D. Maillard 3, 1217 Meyrin
- Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Remarques:** La réduction du capital-participation passe par le remboursement et l'annulation des 95 bons de participation de CHF 100'000.-, nominatifs, soit la totalité des bons émis par la société.  
Poncet & Buhler, Notaires  
1211 Genève 4  
(0292536)

**Zweite Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Treuhander Lergier + Laug AG, Zürich**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 120'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Laug Treuhand AG, Aemonenstrasse 32, 8047 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 20 Namenaktien von nominell je CHF 1'000.-. Der Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
Treuhand Lergier + Laug AG, neu Laug Treuhand AG  
8047 Zürich  
(0292544)

**Dritte Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Ziegler Papier AG, Grellingen**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.08.2005
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Andreas C. Albrecht, Advokat und Notar, Aeschenvorstadt 4, Postfach 526, 4010 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Dr. Andreas C. Albrecht, Advokat und Notar  
4010 Basel  
(0292526)

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion**

Avis aux créanciers suite à une fusion  
Diffida ai creditori in seguito a una fusione

Art. 25 FusG - Art. 25 LFus - Art. 25 LFus

**Dritte Veröffentlichung**

- Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtssträgers: Baugenossenschaft Biderstrasse Bern, Bern**
- Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers: Baugenossenschaft Berna, Bern**
- Fusionsvertrag vom:** 07.07.2005
- Publikation der Fusion:** SHAB-Nr. 130 vom 07.07.2005, Seite 2
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2005
- Anmeldestelle für Forderungen:** Notariat Iseli, Bahnhofplatz 3, 3011 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übertragenden Rechtssträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Übernahme erfolgt rückwirkend per 31.12.2004  
Notariatsbüro Iseli  
3011 Bern  
(0292516)

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Spaltung**

Avis aux créanciers suite à une scission  
Diffida ai creditori in seguito a una scissione

Art. 45 FusG - Art. 45 LFus - Art. 45 LFus

**Deuxième publication**

- Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: Metalor Technologies International SA, Neuchâtel**
- Raison sociale (nom) et siège de la société reprenante: Metalor Dental Holding SA (société anonyme à constituer), Neuchâtel**
- Contrat ou projet de scission du:** 18.08.2005
- Echéance de préavis des créances:** 31.10.2005
- Adresse pour la déclaration des créances:** Metalor Technologies International SA, avenue du Vignoble, 2009 Neuchâtel
- Indication:** Les créanciers de la société transférante peuvent produire leurs créances et exiger des sûretés conformément à l'art. 45 s. LFus.
- Remarques:** Réductions de capital:  
1° selon 32 LFus  
2° selon 659 CO  
1re réduction de capital: les créanciers de la société transférante peuvent produire leurs créances et exiger des sûretés conformément aux articles 45 et suivants LFus.  
2e réduction de capital: les créanciers de la société peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis conformément à l'article 733 CO. La réduction de capital se fera par la cancellation de 11225 actions de CHF 80.- nominal, détenues par la société.  
Montmolin & Stucker, Avocats et Notaires  
2001 Neuchâtel  
(0292486)

**Abhanden gekommene Werttitel**
**Titres disparus**
**Titoli smarriti**
**Aufruf**
**Sommation**
**Diffida**

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
- Nr. des Titels:** 0883-712652-20
- Saldo/Wert:** CHF 15'518.05
- Ausgestellt am:** 09.08.2005
- Auskündungsfrist:** 28.02.2006
- Bemerkungen:** SU.2005.50989  
Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau  
(00126521)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Grundstück Nr. 1548, Grundbuch Balgach, im 1. Rang
- Nr. des Titels:** 3/87
- Saldo/Wert:** CHF 30'000
- Ausgestellt am:** 10.11.1955
- Auskündungsfrist:** 29.08.2006
- Bemerkungen:** SZ.2005.276-RH2P  
Kreisergericht Rheintal  
9450 Allstätten  
(00126653)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lautend auf:** gemäss Grundbuch zugunsten Brechtbühl-Vannotti Franz, 17.3.1916.
- Lastend auf:** Muri bei Bern-Göhl, Nr. 1522:
- Anmeldestelle für Forderungen:** a) CHF 38'000.-, 6%, 15.9.1942, Beleg II/2690, ID. 1999/027566, lastend im 1. Rang; b) CHF 17'000.-, 6%, 02.3.1943, Beleg II/2871, ID. 1999/027568, lastend im 1. Rang; c) CHF 20'000.-, 6%, 01.7.1947, Beleg II/4888, ID. 1999/027569, lastend im 1. Rang; d) CHF 35'000.-, 6%, 31.5.1955, Beleg IV/52, ID. 1999/027570, lastend im 1. Rang; e) CHF 100'000.-, 6%, 19.6.1962, Beleg V/3189, ID. 1999/027571, lastend im 2. Rang.
- Auskündungsfrist:** 25.08.2006

**5. Bemerkungen:** Z 05 4414

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(0292532)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** GB-Nr. 2230 KTN 2230 Eidg. Grundbuch Einsiedeln, im 1. Rang, 4 1/2% Zins
- Nr. des Titels:** Lit. A
- Saldo/Wert:** CHF 60'000
- Ausgestellt am:** 25.07.1951
- Auskündungsfrist:** 25.08.2006
- Bemerkungen:** B 048/05  
Bezirksgericht Einsiedeln  
8840 Einsiedeln  
(0292530)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Schuldbriefe**
- Lastend auf:** Grundstück Nr. 274, Grundbuch Meggen, a) über Fr. 3'000, ang. am 15.3.1898, im 2. Rang, b) über Fr. 2'000, ang. am 4.2.1935, im 15. Rang.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0
- Auskündungsfrist:** 22.08.2006  
Amtsgericht Luzern-Land  
6011 Kriens  
(02990890)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf:** Jenny Ziegler
- Lastend auf:** den Grundstücken in Hombrechtikon, Kat. Nr. 5062, 1009, 3175, 3765 und 99 an 1. Pfandstelle
- Nr. des Titels:** 22/1905
- Saldo/Wert:** CHF 55'000
- Ausgestellt am:** 09.05.1905
- Auskündungsfrist:** 05.09.2006
- Bemerkungen:** ES050074  
Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen  
(00124941)

**Première publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Sommaton est faite au détenteur inconnu de le produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

- Titre: cédula hypothécaire nominative**
- Grevant:** l'immeuble feuillet N° 31 du ban de Courtételle, propriété de Jean-Marie Joliat et Anne-France Joliat Pfister, taux 6 %, 1er rang.
- N° du titre:** P.J. 1g/4326
- Saldo/Valeur:** CHF 8'500
- Débité le:** 15.06.1926
- Expiration de l'échéance:** 29.08.2006
- Remarques:** CIV/1228/2005 - pg/mf  
Tribunal de première instance de Porrentruy  
2900 Porrentruy 2  
(00126709)

**Terza pubblicazione**

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: azioni al portatore**
- intestato a:** 100 azioni al portatore incorporate nel certificato azionario n. 001, di nominali CHF 1'000.- cadauna, della Studio Uno SA, Roveredo.
- No. del titolo:** -
- Saldo / Valore:** CHF -
- Termine per la pubblicazione:** 25.02.2006
- Osservazioni:** 130.05.46  
Tribunale distrettuale Moesa  
6535 Roveredo  
(0292540)





- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjudge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:**  
4.5.1 Le dossier d'appel d'offres sera envoyé sur CD-ROM ou, sur demande, sous forme d'annexe au courrier électronique (WinZip-File).  
4.5.2 Les documents concernant l'appel d'offres ne sont disponibles qu'en allemand.  
4.5.3 Indication des voies de recours:  
Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. B OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles

(00126487)

**Vergebene Aufträge nach WTO**  
Ordres attribués conformément à l'OMC  
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Eidg. Zollverwaltung**  
**Oberzolldirektion**  
**Sektion Material und Drucksachen**  
**Adrian Schudel**  
**Monbijoustr. 40**  
**3003 Bern / CH**  
Telefon 031 323 94 39/Fax 031 323 92 11  
e-mail: adrian.schudel@ezv.admin.ch
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Erfassungsgeräte CH-OBU-2 zur Erfassung der Leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe (LSVA)**
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 29000000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**  
- aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
Siemens (Schweiz) AG  
Albisriederstrasse 245  
8047 Zürich / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** 50'874'850.00 CHF
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 30 vom 11.02.2005  
Für Projekt: Erfassungsgeräte CH-OBU-2
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 23.08.2005
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00119803)

**1. Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Eidg. Zollverwaltung**  
**Oberzolldirektion**  
**Sektion Material und Drucksachen**  
**Adrian Schudel**  
**Monbijoustr. 40**  
**3003 Bern / CH**  
Téléphone 031 323 94 39/Fax 031 323 92 11  
e-mail: adrian.schudel@ezv.admin.ch
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Appareil de saisie CH-OBU-2 de la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (RPLP)**
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 29000000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**  
- conformément aux critères cités dans les documents

- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
Siemens (Schweiz) AG  
Albisriederstrasse 245  
8047 Zürich / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** 50'874'850.00 CHF
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 30 du 11.02.2005  
Pour le projet: Appareil de saisie CH-OBU-2
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 23.08.2005
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00121115)

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

**1. Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**swisspatat**  
**Postfach 7960**  
**3001 Bern / CH**  
Telefon +41 31 385 36 50/Fax +41 31 385 36 58  
e-mail: team@swisspatat.ch  
URL: www.kartoffel.ch
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Verarbeitung von unerlesenen Kartoffeln sowie Speise- und Veredelungskartoffeln zu Futtermitteln durch Trocknung**
- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 15310000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**  
- 1. Priorität: Preis
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
Max Hermann  
Trocknungsanlagen  
3282 Bargaen / CH  
fenaco  
Fohlochstrasse 1  
8460 Marthalen / CH  
Société d'agriculture Moudon  
Ch. du martinet 2  
1510 Moudon / CH  
LV-St.Gallen  
Neumarkt 3  
9001 St. Gallen / CH  
Landw. Genossenschaft  
Lyssbachtal  
3262 Suberg / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 146.00 CHF bis 157.00 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Die vergebene Menge entspricht ca. der getrockneten Menge der Ernte der Ernte 2004.
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Datum des Zuschlags:** 22.08.2005
- 4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00126649)

**1. Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**swisspatat**  
**Postfach 7960**  
**3001 Bern / CH**  
Téléphone +41 31 385 36 50/Fax +41 31 385 36 58  
e-mail: team@swisspatat.ch  
URL: www.kartoffel.ch
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Transformation en denrées fourragères, par dés-hydratation, de pommes de terre non triées, de consommation et destinés à la transformation.**

- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 15310000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**  
- 1. critère: prix
- 3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
Max Hermann  
Trocknungsanlagen  
3282 Bargaen / CH  
fenaco  
Fohlochstr. 1  
8460 Marthalen / CH  
Société d'agriculture Moudon  
Ch. du Martinet 2  
1510 Moudon / CH  
LV-St.Gallen  
Neumarkt 3  
9001 St.Gallen / CH  
Landw. Genossenschaft  
Lyssbachtal  
3262 Suberg / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 145.00 CHF jusqu'au 157.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** La quantité libérée correspond à la quantité séchée pendant la récolte 2004.
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Date de l'adjudication:** 22.08.2005
- 4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00126665)

**Bauaufträge Constructions Costruzioni**

Bund Confédération Confederazione

- Berichtigung**  
**SHAB Nr. 164 vom 25.08.2005: Vergabe Waffenplatz Frauenfeld BKP 261**
1. **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers**  
armasuisse Bauten  
Felix Götschmann  
Kasernenstrasse 7  
3003 Bern  
Land: Schweiz  
Telefon: +41 31 324 50 10  
Fax: +41 31 324 15 61  
Email: florence.perret-gentil@armasuisse.ch
2. **Projekttitel (Kurzbeschreibung) der Beschaffung**  
Frauenfeld  
Neubau einer Dreifachturnhalle mit Aussenanlagen  
**Berichtigung Ziff 3.2 BKP 261 Aufzüge:**  
Preisspanne: 44'023.- bis 88'988.- CHF (netto) statt 44'023.- bis 64'774.- CHF (netto) ist korrekt
- Correction**  
**FOSC No. 164 du 25.08.2005: attribution CFC 261 pl. d'armes Frauenfeld**
1. **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur**  
armasuisse Bauten  
Felix Götschmann  
Kasernenstrasse 7  
3003 Bern  
Suisse  
Téléphone: +41 31 324 50 10  
Fax: +41 31 324 15 61  
e-mail: florence.perret-gentil@armasuisse.ch
2. **Titre du projet (résumé) du marché**  
Frauenfeld  
construction d'une halle de gymnastique triple avec installations extérieures  
**Correction Point 3.2 CFC 261 Ascenseurs:**  
Fourchette de prix: 44'023.- à 88'988.- CHF (net) au lieu de 44'023.- à 64'774.- CHF (net) est correcte

**Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt**  
Ordres attribués non soumis à l'OMC  
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Diverse Diversi Diversi

**1. Committente**

- 1.1 **Nome ufficiale e indirizzo del committente:**  
**AlpTransit San Gottardo SA**  
**Zentralstrasse 5**  
**6003 Lucerna / CH**  
Telefono 041 226 06 06/Fax 041 226 06 00
- 1.2 **Tipo del committente:** Altres

- 1.3 **Tipo di procedura:** Procedura aperta
- 1.4 **Tipo di ordine:** Ordine di prestazione di servizi
2.  **Oggetto dell'ordine**
- 2.1 **Titolo del progetto dall'acquisto:**  
**Mandato per DL comparto Nodo di Camorino**
- 2.2 **Categorie di servizi secondo la CPC:** Altri servizi
- 2.3 **Numero del vocabolario comune (CPV):** 74231000
3. **Procedura**
- 3.1 **Criteri per l'aggiudicazione:**  
- Come da documenti di appalto
- 3.2 **Offertanti considerati:**  
Consortio DSPP  
c/o Spataro Petoud Partner SA  
6500 Bellinzona / CH
- 3.3 **Ordini a terzi:** No
- 3.4 **Indicazione sul prezzo:** Margine di prezzo di 5'749'250 CHF al 25'975'825 CHF
- 3.5 **Motivazione della decisione sull'aggiudicazione:** Su richiesta
4. **Altre informazioni:**
- 4.1 **Bando di concorso:** Bando di concorso alla FUSC n. 215 del 04.11.2004
- 4.2 **Data di aggiudicazione:** 11.08.2005
- 4.3 **Numero offerte ricevute:** 4
- 4.4 **Altre indicazioni:**  
Indicazione dei rimedi di diritto:  
Contro la presente pubblicazione è ammesso il ricorso alla Commissione di ricorso in materia acquisti pubblici, Av. Tissot, 1006 Losanna entro 20 giorni dalla pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio (FUSC). Il ricorso va insinuato in duplice copia e deve contenere la menzione della decisione impugnata, una concisa esposizione dei fatti con l'indicazione dei mezzi di prova, una breve motivazione e le conclusioni del ricorso. Lo stesso deve portare la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

(02994188)

**Bauaufträge Constructions Costruzioni**

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

**1. Auftraggeberin**

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Schweizerische Bundesbahnen SBB**  
**Infrastruktur, Projekt Management Zürich**  
**Architektur / Technische Ausrüstung**  
**Markus Schenk**  
**Kasernenstrasse 95 / Postfach**  
**8021 Zürich / CH**  
Telefon 0512 22 22 93
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Leitsystem Technik LST Perimeter Zürich**
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 74000000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**  
ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
ARGE Leicom AG  
Harzacherstrasse 5  
8404 Winterthur / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 4'625'140.65 CHF bis 7'599'831.00 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** wirtschaftlich günstigstes Angebot
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 84 vom 02.05.2005
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 24.08.2005
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** 6
- 4.4 **Sonstige Angaben:** Die unter Pkt.3.4 aufgeführte Preisspanne entspricht den rechnerischen und technischen bereinigten Angebotssummen, bestehend aus dem Grundangebot, den Optionen 1-4 sowie dem Regieanteil (rabatt- und skontobereinigigt, exkl. MWS).  
Rechtsmittelbelehrung:  
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoEB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der gereinigten Beweismittel einzureichen.

(00126673)

Avis importante à nos services d'annonce!  
Afin de diminuer vos coûts, saisissez vos publications en ligne sur!

**www.fosc.ch**

La plate-forme interactive pour transmettre vos publications officielles!

Nous vous conseillons volontiers au **031 324**

## Marken

### Marques

### Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Verlängerungen

### Prolongations

### Proroghe

- (111) ■ **2P-280697** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23.12.2005 - (580) *Eingetragen am:* 28.07.2005
- (111) ■ **P-337449** - Prolongation. - Protection à partir du: 08.01.2005 - (580) *Enregistré le:* 03.08.2005
- (111) ■ **P-340517** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-340618** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12.06.2005 - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ **P-341422** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.08.2005 - (580) *Eingetragen am:* 29.07.2005
- (111) ■ **P-341648** - (540) **LA THIBAUDE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-342718** - (540) **LES FRANSARTS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.08.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-342922** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.09.2005 - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ **P-343128** - (540) **FLUOBUCCYL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-343257** - (540) **PART TWO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.11.2005 - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ **P-343410** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.08.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-343411** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.08.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-343412** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.08.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-343947** - (540) **CARAN D'ACHE (Poinçon de maître 3170)** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.11.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-344072** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.11.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-344073** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.11.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-344284** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.09.2005 - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ **P-344329** - (540) **AMERSHAM** - Prolongation. - Protection à partir du: 26.07.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-344659** - (540) **MARQUES DE ARIENZO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.05.2005 - (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-344717** - (540) **INPHARZAM** - Proroga. - Protection à partir du: 20.12.2005 - (580) *Registrato il:* 02.08.2005
- (111) ■ **P-416704** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 08.02.2005 - (580) *Eingetragen am:* 05.08.2005
- (111) ■ **P-417164** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.01.2005 - (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-419877** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-420325** - (540) **WINSPIRO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 31.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 02.08.2005
- (111) ■ **P-423547** - (540) **ARTOZ** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10.11.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-423832** - Prolongation. - Protection à partir du: 05.09.2005 - (580) *Enregistré le:* 27.07.2005
- (111) ■ **P-424948** - (540) **VISUALGEST** - Prolongation. - Protection à partir du: 14.12.2005 - (580) *Enregistré le:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-425626** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.01.2006 - (580) *Enregistré le:* 05.08.2005
- (111) ■ **P-426352** - (540) **TESS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.01.2005 - (580) *Eingetragen am:* 05.08.2005
- (111) ■ **P-426353** - (540) **CARDWELL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.01.2005 - (580) *Eingetragen am:* 05.08.2005
- (111) ■ **P-426658** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16.10.2005 - (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-426705** - (540) **PROFIL** - Prolongation. - Protection à partir du: 16.01.2005 - (580) *Enregistré le:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-430849** - (540) **SPRAMUL** - Prolongation. - Protection à partir du: 26.07.2005 - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ **P-430860** - (540) **CHRIS KING** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-432523** - (540) **DECOPAC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26.06.2005 - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005

- (111) ■ **P-432942** - (540) **STABOX** - Prolongation. - Protection à partir du: 04.09.2005 - (580) *Enregistré le:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-433004** - (540) **MULTI-TABS** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.07.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-433278** - (540) **MARIA DOLORES** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.06.2005 - (580) *Eingetragen am:* 05.08.2005
- (111) ■ **P-435397** - (540) **SUPRA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17.11.2005 - (580) *Eingetragen am:* 27.07.2005
- (111) ■ **P-435414** - (540) **RYTZ** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.12.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-436028** - (540) **SUPRATREL** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25.08.2005 - (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-436152** - (540) **TARGET** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18.12.2005 - (580) *Eingetragen am:* 28.07.2005
- (111) ■ **P-436153** - (540) **FALKENHORST** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18.12.2005 - (580) *Eingetragen am:* 28.07.2005
- (111) ■ **P-436284** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.12.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-436676** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.11.2005 - (580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **P-438017** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.11.2005 - (580) *Eingetragen am:* 29.07.2005
- (111) ■ **P-438092** - Prolongation. - Protection à partir du: 08.01.2006 - (580) *Enregistré le:* 28.07.2005
- (111) ■ **P-438614** - (540) **ANDREANI** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.09.2005 - (580) *Eingetragen am:* 28.07.2005
- (111) ■ **P-440498** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.12.2005 - (580) *Eingetragen am:* 29.07.2005
- (111) ■ **P-443582** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.12.2005 - (580) *Enregistré le:* 26.07.2005

## Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s

### Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire

### Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **P-426352**  
(540) **TESS** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
(580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **P-426353**  
(540) **CARDWELL** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
(580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ **494175**  
(540) **VYKTRA** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung von ansteckenden Krankheiten, Entzündungen, Herzkreislauferkrankungen, Tumoren, ophthalmologischen Erkrankungen, ausgenommen Erkrankungen der Atemwege und des zentralen Nervensystems mit Ausnahme von pharmazeutischen Präparaten zur Behandlung der Parkinsonkrankheit sowie des Syndroms der unruhigen Beine (Witnaack-Ekbom-Syndrom).  
(580) *Eingetragen am:* 01.08.2005
- (111) ■ **502177**  
(540) **FLEXEASE** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.  
(580) *Eingetragen am:* 26.07.2005
- (111) ■ **521946**  
(540) **CrossSport** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Von Website herunterladbare Publikationen.  
35 Werbung.  
(580) *Eingetragen am:* 18.05.2005
- (111) ■ **525670**  
(540) **MSL Inside** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Von Website herunterladbare Publikationen.  
35 Werbung.  
(580) *Eingetragen am:* 18.05.2005
- (111) ■ **525672**  
(540) **ASA Inside** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Werbung; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.  
36 Versicherungswesen; Unfallversicherung, insbesondere Versicherungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Versicherungsberatung.  
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.  
41 Erziehung, Ausbildung, Weiterbildung und Instruktion auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Aufbereitung von Dokumentationen betreffend des Befolgens der gesetzlich vorgegebenen Standards in Sachen Sicherheit und Gesundheitsschutz sowie des Befolgens der Vorgaben der Richtlinie 6508 der EKAS über den Bezug von Arbeitsärzten und anderen Spezialisten der Arbeitssicherheit.  
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Rechtsberatung und -vertretung; Dienstleistungen von Ingenieuren, namentlich unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Kontrollen/Audits auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Durchführung von Gefahren-, Risiko- und Belastungsanalysen auf dem Gebiete des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz.  
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheitspflege für Menschen; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft, Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.  
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2005

- 41 Erziehung, Ausbildung, Weiterbildung und Instruktion auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Aufbereitung von Dokumentationen betreffend des Befolgens der gesetzlich vorgegebenen Standards in Sachen Sicherheit und Gesundheitsschutz sowie des Befolgens der Vorgaben der Richtlinie 6508 der EKAS über den Bezug von Arbeitsärzten und anderen Spezialisten der Arbeitssicherheit.  
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Rechtsberatung und -vertretung; Dienstleistungen von Ingenieuren, namentlich unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Kontrollen/Audits auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Durchführung von Gefahren-, Risiko- und Belastungsanalysen auf dem Gebiete des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz.  
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheitspflege für Menschen; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft, Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.  
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2005
- (111) ■ **525671**  
(540) **MSST Inside** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Werbung; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.  
36 Versicherungswesen; Unfallversicherung, insbesondere Versicherungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Versicherungsberatung.  
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.  
41 Erziehung, Ausbildung, Weiterbildung und Instruktion auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Aufbereitung von Dokumentationen betreffend des Befolgens der gesetzlich vorgegebenen Standards in Sachen Sicherheit und Risikoanalysen; Herausgabe von gedruckten Publikationen, Büchern, Zeitschriften und Magazinen, insbesondere über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz; Herausgabe von Texten [ausgenommen Werbetexte], Statistiken und Bildern über das Internet in Form von on-line-Zeitungen und -Zeitschriften, insbesondere über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz; Digitaler Bilderdienst, insbesondere betreffend Sicherheit und Gesundheitsschutz; Film- und Videofilmproduktion, insbesondere auf den Gebieten der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes; Verfassen von Texten, insbesondere auf den Gebieten der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes [ausgenommen für Werbezwecke]; Veranstaltung, Durchführung und Leitung von Seminaren, Workshops [Ausbildung], Kolloquien, Konferenzen, Kongressen und Symposien, insbesondere auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Anfertigen von Dokumentationen betreffend des Befolgens der gesetzlich vorgegebenen Standards in Sachen Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Kontrollen/Audits auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Durchführung von Gefahren-, Risiko- und Belastungsanalysen auf dem Gebiete des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz.  
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheitspflege für Menschen; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft, Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.  
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2005

- tungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Arbeit; Beratungen auf dem Gebiet des Gesundheitsschutzes; Beratungen beim Festlegen von Massnahmen zum Schutze der Gesundheit.  
45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen; Beratungen auf dem Gebiet der Sicherheit; Durchführung von Gefahren-, Risiko- und Belastungsanalysen auf dem Gebiete der Sicherheit am Arbeitsplatz; Beratungen beim Festlegen von Massnahmen zum Schutze der Sicherheit.  
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2005
- (111) ■ **525672**  
(540) **ASA Inside** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
35 Werbung; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.  
36 Versicherungswesen; Unfallversicherung, insbesondere Versicherungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Versicherungsberatung.  
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.  
41 Erziehung, Ausbildung, Weiterbildung und Instruktion auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Ausbildung im Durchführen von Gefahrenermittlungen und Risikoanalysen; Herausgabe von gedruckten Publikationen, Büchern, Zeitschriften und Magazinen, insbesondere über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz; Herausgabe von Texten [ausgenommen Werbetexte], Statistiken und Bildern über das Internet in Form von on-line-Zeitungen und -Zeitschriften, insbesondere über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz; Digitaler Bilderdienst, insbesondere betreffend Sicherheit und Gesundheitsschutz; Film- und Videofilmproduktion, insbesondere auf den Gebieten der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes; Verfassen von Texten, insbesondere auf den Gebieten der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes [ausgenommen für Werbezwecke]; Veranstaltung, Durchführung und Leitung von Seminaren, Workshops [Ausbildung], Kolloquien, Konferenzen, Kongressen und Symposien, insbesondere auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Anfertigen von Dokumentationen betreffend des Befolgens der gesetzlich vorgegebenen Standards in Sachen Sicherheit und Gesundheitsschutz sowie des Befolgens der Vorgaben der Richtlinie 6508 der EKAS über den Bezug von Arbeitsärzten und anderen Spezialisten der Arbeitssicherheit.  
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Rechtsberatung und -vertretung; Dienstleistungen von Ingenieuren, namentlich unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz; Kontrollen/Audits auf den Gebieten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes; Durchführung von Gefahren-, Risiko- und Belastungsanalysen auf dem Gebiete des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz.  
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheitspflege für Menschen; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft, Ausführen der vorgenannten Dienstleistungen unter Beachtung der Vorschriften über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Arbeit; Beratungen auf dem Gebiet des Gesundheitsschutzes; Beratungen beim Festlegen von Massnahmen zum Schutze der Gesundheit.  
45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen; Beratungen auf dem Gebiet der Sicherheit; Durchführung von Gefahren-, Risiko- und Belastungsanalysen auf dem Gebiete der Sicherheit am Arbeitsplatz; Beratungen beim Festlegen von Massnahmen zum Schutze der Sicherheit.  
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2005
- (111) ■ **530409**  
(540) **COMPACT SPORTS** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Von Website herunterladbare Publikationen.  
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstücke.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.  
(580) *Eingetragen am:* 18.05.2005
- (111) ■ **530575**  
(540) **DELXO** - Teilweise Löschung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Kleb-

- stoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Speiseöle italienischer Herkunft.
- 30 Kleingebäck, Kekse, Mandelkonfekt, Frühlingskuchen; Speiseeis; Honig, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtsäfte und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholfreie Getränke (ausgenommen Biere).
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Bürobetten.
- (580) *Eingetragen am:* 31.05.2005
- (111) ■ 532339  
(540) LITHOSTAR Futuro - Teilweise Löschung - Neues  
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 10 Elektromedizinische, ärztliche, chirurgische, zahn- und tierärztliche Apparate, Geräte und Instrumente; sämtliche vorgenannten Waren ausschliesslich für die Diagnostik und/oder Therapie auf dem Gebiet der Urologie.
- (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ 532879  
Radiation partielle - Nouvelle
- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 9 Appareils et instruments de contrôle (inspection) et de surveillance, notamment de lecture et d'identification à distance; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de données, du son ou des images, supports d'enregistrement magnétiques, optiques ou électroniques; appareils et instruments ainsi que mécanismes pour appareils à préajustement, logiciels et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, y compris leurs composants, périphériques et interfaces.
- 35 Gestion de fichiers informatiques.
- 36 Affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières; tous les services précités notamment au moyen de réseaux informatiques.
- 38 Télécommunications, y compris transmission sécurisée d'informations par des réseaux globaux d'ordinateurs, notamment en tant que plaque tournante pour communications entre particuliers, entreprises privées (notamment prestataires de services), administration publique et services publics (notamment feu, police).
- 42 Gestion de systèmes et de réseaux pour la commande et l'administration de réseaux informatiques hétérogènes ainsi que pour la commande et l'administration de systèmes client/serveur, notamment en tant que plaque tournante entre particuliers, entreprises privées (notamment prestataires de services), administration publique et services publics (notamment feu, police); services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de logiciels et d'équipements pour la gestion de l'information.
- (580) *Enregistré le:* 04.08.2005
- (111) ■ 536217  
(540) GIOLITO L'AUTENTICO - Teilweise Löschung - Neues  
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Kompotte; Eier, Milch und Milchprodukte, Joghurt; Speiseöle und -fette.
- 30 Reis, Sago, Speiseeis; Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze.
- 43 Dienstleistungen zur Verpflegung und Beherbergung von Gästen.
- (580) *Eingetragen am:* 02.08.2005
- Löschungen wegen Nichtverlängerung**  
Radiations pour cause de non-prolongation  
Cancellazioni a causa di non-proroga
- (111) ■ P-274828 - (540) TROPOTOX - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ P-274955 - (540) BLADOTYL - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ P-275310 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ P-275311 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ P-275596 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ P-275828 - (540) DUTCH STREET - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ P-275880 - (540) TRAMPS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ P-276367 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ P-277323 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336174 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 336237 - (540) MICROSOFT GW - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336238 - (540) MICROSOFT GW-BASIC - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336239 - (540) MICROSOFT MS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336240 - (540) MICROSOFT MS-DOS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336251 - (540) REALISTIC QUICK BEIGE - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336252 - (540) REALISTIC QUICK BLANC - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336253 - (540) REALISTIC QUICK BLOND - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336270 - (540) ELESTA-PARABASIC - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336300 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336361 - (540) SOFRIL - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336364 - (540) SAVOX - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336367 - (540) SOMAT KALKFREI - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336368 - (540) WUZZLES - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336369 - (540) SILENTA - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336370 - (540) HEXACOMPAL-SUPPOSITORIEN <WILD> - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336372 - (540) UBERTO - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336373 - (540) CLINTON - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336374 - (540) NEONOVUM - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336376 - (540) AIRGUIDE - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336377 - (540) COSMO STAR - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336380 - (540) OWOLITTA - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336382 - (540) DYNATROP - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336557 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336558 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336559 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336672 - (540) EBERHARD SQUARE - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336778 - (540) SWING - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 336780 - (540) INDICOLOR - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336783 - (540) SINERGY - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336784 - (540) HELMI - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336785 - (540) MIDALCOLD - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 336885 - (540) TIRATOR - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336887 - (540) AVON DRIVEMASTER - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336889 - (540) SUTURDERM - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336891 - (540) AMPHILAN - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336892 - (540) AMPHIMAN - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336894 - (540) TEGODOS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 336899 - (540) CAPS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 337010 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337011 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337012 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337013 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337014 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337015 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337043 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 337202 - (540) NETOSOL - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 337310 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 337377 - (540) PYROPLASMA - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 337438 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 337447 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337448 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 337605 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 337663 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 337806 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 337807 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 338132 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 338210 - (540) MASTICOL - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 338231 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 338561 - (540) NO COMMENT - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 338562 - (540) FERRAX - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 338576 - (540) HELVETOL - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 338705 - (540) LACTELL - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 338769 - (540) SIRIUS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 338908 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 339034 - (540) GEM - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339035 - (540) GEM DESKTOP - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339036 - (540) GEM GRAPH - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339037 - (540) GEM OUTPUT - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339038 - (540) GEM WORDCHART - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339039 - (540) HONEYBADGER - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339436 - (540) TRIGGER - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 339945 - (540) NETWORLD - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340159 - (540) KETOCOTE - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340160 - (540) KETOGARD - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340161 - (540) KETOLIFT - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340271 - (540) DIMEX - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340364 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 340562 - (540) BERNHARD ALTMANN - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340602 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340898 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 340899 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 415190 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 416723 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 417153 - (540) DORSENA - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 423216 - (540) NETWORK - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 427051 - (540) GOLD-NUGGET - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427578 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427626 - (540) CAMELEON - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427629 - (540) CAMELIA FREEDOM - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427630 - (540) CAMELIA BREVIA - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427632 - (540) CELEX - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427633 - (540) REMEXOL - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427635 - (540) CONVEEN EASICATH - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 427661 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428208 - (540) ASSUR-RINSE - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 428209 - (540) VPA VERBAND DER PERSONAL-UND AUSBILDUNGSFACHLEUTE - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428266 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 428267 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 08.08.2005
- (111) ■ 428268 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428269 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428270 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428271 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428272 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 428274 - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il:* 08.08.2005
- (111) ■ 428327 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 430467 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 431549 - (540) UNIWORLD - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 437270 - (540) HOMAG-SCHWEIZ - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- (111) ■ 437272 - (540) MAKASCHWEIZ - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 08.08.2005
- Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils**  
Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement  
Revoche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale
- (111) ■ 346494  
(540) MUSTANG - Teilweise Löschung aufgrund richterlichen Urteils - Neues
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 5 Pharmazeutische Spezialitäten und Veterinärprodukte. Urteil des Handelsgericht des Kantons Zürich vom 8. April 2005.
- (580) *Eingetragen am:* 08.04.2005
- (111) ■ 519293  
(540) Symphonie du Paradis - Widerruf.
- Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 7015 vom 25. Mai 2005.
- (580) *Eingetragen am:* 25.05.2005
- (111) ■ 526186  
(540) bunnybay - Teilweiser Widerruf - Neues
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten. Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Drucklettem; Druckstöcke.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- Teilweise Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 7372 vom 12. Mai 2005.
- (580) *Eingetragen am:* 12.05.2005

### Berichtigungen Rectifications Retifiche

- (111) ■ 527786  
Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinen, Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge) und deren Bestandteile, insbesondere Megatorque-Motoren, Steuerungen und Steuerungskonsolen für Maschinen und Motoren, und allgemeines Zubehör für Maschinen und Motoren, insbesondere für Megatorque-Motoren (soweit in dieser Klasse enthalten, Führungen, Führungseinrichtungen mit Antrieben, nämlich Positionierungseinheiten, Module und Integralachsen mit Spindeltrieb, Zahnriemen, Pneumatikzylinder, Zahnstangen;
- 9 CNC-Steuerungen, SPS-Steuerungen, Software zur Steuerung von Maschinen und Werkzeugmaschinen, Motoren, Führungen und Führungssystemen.
- 12 Breitschieneführungen, Miniaturführungen und kompakte Achsen (Monocarrier) für den allg. Maschinenbau und den Werkzeugmaschinenbau.
- 35 Zusammenstellen verschiedener Waren in den Bereichen Maschinen und Werkzeugmaschinen sowie Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge), Führungen und Führungssystemen, Kugelgewindtrieb, Kugelbüchsen, Laufrollen und Zubehör (ausgenommen deren Transport) für Dritte (industrielle Verbraucher), um diesen Ansicht und Erwerb dieser Waren zu erleichtern (Detailhandel); Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten.
- 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten, insbesondere Maschinenumbauten und -revisionen.
- 42 Dienstleistungen im Bereich der Technologie sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen, Forschung und Planung, nämlich Ingenieurdienstleistungen; technologische Dienstleistungen zur Gewährung von Betriebssicherheit; Entwicklung von Komponenten im Bereich Maschinen und Werkzeugmaschinen, Motoren, Führungen und Führungssystemen; Software-Entwicklung.
- Berichtigung.
- (580) *Eingetragen am:* 04.08.2005
- (111) ■ 532379  
(540) BEAUTY BASE - Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Präparate und Produkte zur Schönheitspflege; Schönheitscremes und Gels, Gesichtsmasken; Schönheitsmasken; kosmetische Haarpräparate; kosmetische Tonica für Gesicht, Körper, Haar und Hand; nicht medizinische Schönheitspräparate; nicht-medizinische Hautpflegeprodukte; Kosmetikartikel zur Verwendung als Make-up; Präparate, Lotionen und Reinigungsmittel zur Entfernung von Make-up; feuchte Tupfer, Tücher, Handtücher und Reinigungstücher zur Entfernung von Make-up; Tücher, getränkt mit kosmetischen Lotionen; Make-up Tupfer aus Vliesstoff; Make-up Tupfer aus Baumwolle; Make-up Puder; Make-up Puder in fester Form; Make-up Präparate; Seifen; Parfüm; Eau de Toilette; Bad- und Duschgels und Bade- und Duschsalze nicht für medizinische Zwecke; Deodorants in drei persönlichen Gebrauchs; Cremes, Milchlotionen, Lotionen, Gels und Puder für Gesicht, Körper, Haar und Hände; Sonnenschutzmittel, Sonnenschutzgels und Sonnenöl sowie kosmetische Präparate zur Verwendung nach dem Sonnenbad; Shampoos; Haar Balsam; Gels, Schaum, Balsam und Präparate zur Gestaltung und Pflege von Haar; Haarfestiger; Haararbeitsmittel, Haararbeitsmittel; Präparate für Dauerwellen und Locken; ätherische Öle; nicht-medizinische Präparate zur Anwendung an oder Pflege von Lippen, Zähnen, Zahnfleisch, Haaren, Kopf, Haut oder Nägeln; nicht medizinische Toilettenartikel; Nagellacke; Toilettenartikel; Bad- und Duschpräparate; Enthaarungsmittel; Zahnputzmittel; Kosmetika; Puder zum Überdecken von Unreinheiten der Haut durch Mattierung des Teints (Kompaktpuder).
- 5 Medizinische Präparate zur Anwendung an oder Pflege von Lippen, Zähnen, Zahnfleisch, Haaren, Kopf, Haut oder Nägeln; topische Vitaminpräparate; pharmazeutische und Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Insektenschutzmittel.
- 16 Abschminktücher aus Papier zur Entfernung von Make-up.

- 18 Verpackungsbeutel aus Leder; Kosmetikofficer; Kosmetikbeutel; nicht ausgestattete Kosmetikbeutel und nicht ausgestattete Kosmetikofficer; Beutel für Toilettenartikel; Toilettenbeutel; Badetaschen; Make-up Beutel; Toilettenartikelkoffer.
- 20 Spiegel; tragbare Spiegel, Make-up Spiegel für den Haarbüschel; Handspiegel; Make-up Spiegel für Geldbörsen oder Handtaschen; Reisspiegel; Spiegel in Puderdosen; Schminkspiegel; Taschenspiegel.
- 21 Haarbürsten; Kämmen; Bürsten und Gegenstände zum Auftragen von Kosmetika; Parfüm-Zerstäuber und Parfümflaschen, nicht aus Edelmetall; Kosmetikbehälter; Beutel für Schwämme; Schwämme mit schmirgelnder Wirkung zum Schrubben der Haut, Seifenschalen; Seifenspender; Seifenhalter; Aerosolspender, nicht für medizinischen Gebrauch; Zahnpastaspender; unbelebte Spender für Reinigungstücher, Handtücher und Papiertücher; nicht elektrische Geräte zur Entfernung von Make-up; Parfüm-Sprays und Parfümzerstäuber; Puderquasten; Toilettenessentials.
- 35 Werbung; Werbedienstleistungen im Zusammenhang mit dem Verkauf von Kosmetikprodukten; Zusammenstellung einer Vielzahl unterschiedlicher Waren für Dritte, die von Kunden bequem angeschaut und durch Post oder im Wege der Telekommunikation bestellt werden können; Zusammenstellung einer Vielzahl unterschiedlicher Waren für Dritte, die von Kunden bequem angeschaut und in Fabrikläden für Endverbraucher oder für Großhändler gekauft werden können; Dienstleistungen des Einzelhandels in Bezug auf Kosmetik, Parfümerie, medizinische Produkte und Produkte zur Schönheitspflege; das Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte im Bereich Kosmetik, Parfümerie, medizinische Produkte und Produkte zur Schönheitspflege, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren bei einem Grossisten zu erleichtern; alle vorgenannten Dienstleistungen unter Einschluss solcher über Internet sowie online oder über interaktive Computer, Beratungs- und Informationsdienstleistungen in Bezug auf alle vorgenannten Dienstleistungen; Demonstration und Präsentation von Produkten für Werbe- und Verkaufszwecke.
- 38 Uebermittlung von Informationen in digitaler und gedruckter Form.
- 39 Versanddienstleistungen in Bezug auf Kosmetik, Parfümerie, medizinische Produkte und Produkte zur Schönheitspflege.
- 41 Verlagswesen; Ausbildung und Schulung; Organisation und Durchführung von Seminaren, Workshops, Konferenzen und Kursen; Zurverfügungstellen von Ausbildung; Zurverfügungstellen von Ausbildungsveranstaltungen, alle vorgenannten Dienstleistungen unter Einschluss solcher über Internet sowie online oder über interaktive Computer; Publikation von nicht herunterladbaren elektronischen Veröffentlichungen und Unterlagen; all dies in Bezug auf Kosmetik, Parfümerie, Hygiene und Schönheitspflege, Gesundheitspflege, Ernährung, körperlicher Ertüchtigung, und Lebensführung; Veranstaltung von Schönheitst Wettbewerben; Beratung und Informationen zu allen vorgenannten Dienstleistungen; Zurverfügungstellen von Informationen, die auf dem Internet angeschaut werden können, im Bereich körperlicher Ertüchtigung.
- 44 Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet Gesundheitspflege, Ernährung, körperliche Ertüchtigung und Lebensführung; Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet Kosmetik, Parfümerie, Schönheit und Schönheitspflege; alle vorgenannten Dienstleistungen unter Einschluss solcher über Internet sowie online oder über interaktive Computer; Hygiene- und Schönheitspflege; Betrieb von Schönheitssalons, Schönheitstherapien und -behandlungen; Schönheitspflege; Entfernung von Körperhaare; kosmetische Elektrolyse zur Haarentfernung; kosmetische Haarpflege; Dienstleistung der Haarpflege; das Haarfärbens, des Gestaltens von Frisuren und des Haarschneidens; Betrieb von Friseursalons; Zurverfügungstellen von Informationen, die auf dem Internet angeschaut werden können, und zwar all dies in Bezug auf Kosmetik, Parfümerie, Hygiene (Gesundheitspflege) und Schönheitspflege, Gesundheitspflege sowie Ernährung.
- Berichtigung.
- (580) *Eingetragen am:* 11.04.2005
- (111) ■ 534346  
Rectification:
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Films exposés, diapositives, petits jeux électroniques conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision; jeux vidéo; machines à jeux vidéo; cassettes de jeux vidéo; logiciels (programmes enregistrés) y compris logiciels pour jeux; programmes et bases de données informatiques; supports d'enregistrement magnétiques, numériques ou analogiques enregistrés pour le son ou l'image; bandes vidéo; bandes magnétiques, disques magnétiques, DVDs, disquettes, disques optiques, disques compacts, CD-ROMs, disques vidéo, vierges, ou préenregistrés avec de la musique, du son ou des images (pouvant être des dessins animés); hologrammes; publications sous forme électronique fournies via CD-ROM, bases de données et Internet; Lunettes, lunettes de soleil, étuis et chaînes pour lunettes de soleil et lunettes; bijoux; aimants et aimants décoratifs; boussoles; appareils pour enregistrer, transmettre et reproduire le son et l'image; téléviseurs; radios; magnétoscopes; lecteurs de CD; lecteurs de DVD; haut-parleurs; écouteurs; ordinateurs; appareils pour le traitement de données informatiques; claviers d'ordina-

- teurs; écrans d'ordinateur; modems; traducteurs électroniques de poche; dictaphones; agendas électroniques; scanners; imprimantes; photocopieurs; télécopieurs; téléphones; répondeurs automatiques; vidéophones; téléphones cellulaires; machines à calculer; lecteurs de cartes de crédit; machines pour la conversion de monnaies; caméras vidéo, caméras portables intégrant un magnétoscope; appareils photographiques, caméras, projecteurs, lampes flashes, étuis pour caméra, batteries et piles; programmes d'économiseur d'écran pour ordinateurs; supports d'enregistrement magnétiques, numériques ou analogiques enregistrés ou non pour le son ou l'image; cartes magnétiques (encodées); cartes à mémoire; carte à microprocesseur; cartes magnétiques de crédit, cartes magnétiques de téléphone, cartes magnétiques pour les distributeurs de monnaie, carte magnétiques de voyage et de spectacle, cartes magnétiques de garantie de chèques et cartes magnétiques de débit; fers à repasser; alarmes; machines de distribution électroniques; manches à air (indicateurs de direction du vent); équipement pour mesurer la distance; équipement pour mesurer et indiquer la vitesse.
- 14 Bijoux; horlogerie, pendules; médaillons, pendentifs; épingles, badges ou insignes en métaux précieux; épingles (bijouterie) pour équipes et joueurs; pinces et épingles de cravate; boutons de manchette; médailles, coupes, assiettes souvenirs, hanaps, trophées, statues, sculptures, théières, tous en métaux précieux; capsules de bouteilles en métaux précieux; cendriers et étuis à cigarettes en métaux précieux; porte-clés décoratifs de fantaisie en métaux précieux; porte-clés décoratifs; pièces de monnaie; médaillons pour vêtements; médaillons pour vêtements.
- 16 Livres et cahiers à colorier et à dessiner; livres d'activités; magazines; journaux; livres et revues, y compris ceux en rapport avec des sports ou des manifestations sportives; matériel d'enseignement imprimé; feuilles de résultats; programmes pour événements; albums pour événements; albums de photographie; livres d'autographes horaires imprimés; brochures; photographies de joueurs à collectionner; autocollants de pare-chocs, autocollants, albums, albums d'autocollants, posters; photographies; nappes en papier; serviettes en papier; sacs en papier; cartes d'invitation; cartes de vœux; papier cadeau; dessous de carafes et sets de table en papier; sacs à ordures en papier ou en matière plastique; papier d'emballage pour la nourriture; filtres à café en papier; étiquettes (non en tissu); essuie-mains en papier; essuie-mains humides en papier; papier hygiénique; boîtes à mouchoirs de poche en papier et en carton; mouchoirs en papier; langues en papier; papeterie et matériel d'écriture et d'enseignement (à l'exception des appareils); papier pour machines à écrire; papier à copier; enveloppes; bloc-notes; cahiers à écrire; feuilles de papier pour notes; papier à écrire; papier de classeur; classeurs; papier pour couverture; papier linéaire; papier autocollant pour notes; papier crépon; papier tissu; badges ou insignes en papier; drapeaux en papier; fanions en papier; instruments pour écrire; plumes à réservoir; crayons; stylos à bille; sets de stylos à bille et de crayons; crayons-feutres; crayons fibres et stylos-feutres; marqueurs; encre; tampons encreurs; timbres en caoutchouc; boîtes de peinture, peintures et crayons de couleur; craies; décorations pour crayons; blocs pour imprimer; livres d'adresses; agendas; organisateurs personnels en papier; cartes, routières; billets, tickets, tickets de loterie; chèques; journaux de bandes dessinées; calendriers; cartes postales; panneaux, bannières et matériels publicitaires compris dans cette classe; décalcomanies; étiquettes à appliquer; articles de bureau (à l'exception des meubles); correcteurs liquides; gommes à effacer; taille-crayons; supports et réceptacles pour articles de bureau; trombones; punaises; règles; rubans adhésifs pour la papeterie; supports pour de tels rubans adhésifs; agrafes; patrons; pochettes pour documents; pince notes; supports pour bloc-notes; serre-livres; supports pour livres; timbres-poste; cartes de crédit, cartes de téléphone, cartes pour les distributeurs de monnaie, cartes de voyages et de spectacles, cartes de garantie de chèques et cartes de débit, non magnétique et en papier ou en carton; couches-culottes en papier ou en cellulose [à jeter].
- 25 Vêtements; chaussures et articles chaussants; chapellenie; chemises; chemises en tricot; polos; corsages sans manche; T-shirts; gilets; robes; jupes; lingerie de corps; vêtements de bain; shorts; pantalons; pull-overs; bonnets; casquettes; chapeaux; écharpes; foulards; visières; survêtements de sport; sweat-shirts; vestes; blazers; vêtements imperméables; manteaux; uniformes; cravates; bandeaux-bracelets et serre-tête; gants; tabliers; pyjamas; barboteuses et vêtements de jeu pour les petits enfants; chaussures et bas; jarretelles; ceintures; bretelles.
- 28 Jeux, jouets; ballons de sport; jeux de tables; tables pour football de salon; poupées et animaux en peluche; véhicules pour jouer; puzzles; ballons; jouets gonflables; jeux sous forme de petits disques pour jets (capsules); équipements de football, à savoir: ballons de football, protections pour les genoux, les coudes et les épaules, jambières; buts de football; sacs de sport adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; objets de collection; petits jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; objets en forme de mains en mousse (jouets); cartes à jouer; confettis.
- 30 Café; thé; cacao; chocolats; sucre; miel; café artificiel; farine; préparations faites de céréales; céréales; pain; pâtisserie; gâteaux; biscuits; crackers; bonbons; glaces alimentaires; confiserie; riz; chips de céréales; moutarde; vinaigre; sauces (condiments); épices; sel; compléments nutritionnels à base de céréales (non à usage médical ni diététique).

- 32 Boissons non alcooliques; sirops et poudres pour la préparation de boissons non alcooliques; eaux minérales et gazeuses; autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et de légumes et jus de fruits et jus de légumes; boissons de fruits gelées; bières et ales.
- 36 Emission et gestion de cartes de crédit et de chèques de voyage; services financiers; services bancaires; crédit et placement de fonds; assurances; crédit-bail; crédit-bail d'enregistrement de sons et d'images; crédit-bail de machines et d'instruments pour le développement, l'impression, l'agrandissement ou la finition des photographies; parrainage financier de rencontres sportives; services d'information relatifs à la finance et aux assurances réalisés à partir d'une base de donnée informatique ou par Internet ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique; services bancaires à domicile; services bancaires sur Internet ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique.
- 38 Services de télécommunication; communications par téléphones mobiles; communications par téléx; communication au moyen de terminaux d'ordinateurs, par bases de données et sur réseau de télécommunications type Internet, ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique; communication par télégraphie; communication par téléphones; communication par télécopie; appel de personnes par radio; service de conférences par téléphone ou par vidéo; diffusion de programmes de télévision; transmission de programmes de télévision par câble; diffusion de programmes radiophoniques; services d'une agence de presse; autres services de transmission de messages; locations de téléphones, télécopie et autres appareils de communication; diffusion d'information par voie télématique ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique dans le domaine commercial; services de transmission et diffusion de programmes de télévision et radiophoniques fournis par Internet ou par tout réseau de communication sans-fil électronique; diffusion simultanée d'enregistrement de films, et d'enregistrement sonore et vidéo; diffusion simultanée de produits d'éducation et de divertissements interactifs, disques compacts interactifs, CD-ROMs, programmes informatiques et jeux informatiques; messagerie électronique; fourniture d'accès aux serveurs télématiques et aux forums de conversations en temps réel; transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; fourniture d'accès aux services d'achats et de commandes à domicile à travers l'ordinateur et/ou les technologies de communications interactives; transmission d'information (y compris les sites sur voie télématique) par télécommunications, de programmes informatiques et autres données; services de courrier électronique; service de fournisseur d'accès sur Internet ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique (services de télécommunication); fourniture de connexions pour télécommunications sur Internet ou sur bases de données; fourniture d'accès à des sites de musique digitale sur Internet ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique; fournitures d'accès à des sites MP3 sur Internet; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données (services de télécommunication); location de temps d'accès à une base de donnée informatique (services de télécommunication); transmission de musique digitale par télécommunications; transmission de publications électronique en ligne; transmission de musique digitale par Internet ou par tout réseau de communication sans-fil électronique; transmission de musique digitale par sites Internet MP3.
- 41 Education; formation; divertissement; organisation de loteries et de concours; services de paris et de jeux relatifs aux sports; services de divertissement relatifs à des événements sportifs; activités sportives et culturelles; organisation d'événements et d'activités sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives; organisation et promotion d'événements dans le domaine du football; exploitation d'installations sportives; location d'installations vidéo et audiovisuelles; production, présentation, distribution, diffusion simultanée, mise en réseau et/ou location d'enregistrement de films, et d'enregistrement sonore et vidéo; production, présentation, distribution, diffusion simultanée, mise en réseau et/ou location de produits d'éducation et de divertissements interactifs, disques compacts interactifs, CD-ROMs, programmes informatiques et jeux informatiques; couverture d'événements sportifs radiophoniques et télévisés; services de production de programmes radiophoniques, de télévision et de bandes vidéo; production de dessins animés pour le cinéma; production de dessins animés pour la télévision; réservation de places pour des spectacles et manifestations sportives; chronométrage relatifs à des événements sportifs; organisation de concours de beauté; divertissements interactifs; services de paris et de jeux en ligne sur Internet ou sur tout réseau de communication sans-fil électronique; fournitures de services en matière de tombola; informations dans le domaine du divertissement (y compris dans le domaine sportif), fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou par Internet ou par tout réseau de communication sans-fil électronique; services de jeux électroniques transmis par Internet; publication de livres et de journaux électroniques en ligne; services d'enregistrements audio et vidéo; éducation; formation; exploitation d'installations sportives; location d'installations vidéo et audiovisuelles; production de dessins animés pour le cinéma; production de dessins animés pour la télévision; location d'enregistrement de sons et d'images à but de divertissement; informations dans le domaine de l'éducation, fournis en ligne à partir d'une base de données informatique ou par Internet ou par tout réseau de communication



**Vertreterbestellungen**Designations d'un mandataire  
Designazioni di un mandatario(111) ■ **438394** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in*: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern - (580) *Eingetragen am*: 25.07.2005(111) ■ **507518** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in*: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Eingetragen am*: 29.07.2005**Vertreterlösungen**Radiations de mandataire  
Cancellazioni di mandatar(111) ■ **P-309413 P-308293 370118 396795 459737** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Karl Pidoux, Rüttenenweg 23, 5242 Lupfig - (580) *Eingetragen am*: 09.07.2005(111) ■ **P-338016** - (540) **MELROSE'S TEAS** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne - (580) *Eingetragen am*: 21.07.2005(111) ■ **342095** - (540) **ISOGYRE** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Pierre Ardin & Cie., 22, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève - (580) *Enregistré le*: 27.07.2005(111) ■ **342716** - (540) **PROVMERLIN M4** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Patentanwaltsbureau Jean Hunziker, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 23.06.2005(111) ■ **343036** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Miller, Fuhrmann, Stock & Zimmer Rechtsanwälte, Kaiser-Joseph-Strasse 260, 7800 Freiburg, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 05.08.2005(111) ■ **343478 343479 357793** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le*: 19.07.2005(111) ■ **344530** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Roth & Sautier SA, 1, rue de la Pâle, 1026 Echandens-Denges - (580) *Enregistré le*: 03.08.2005(111) ■ **430841** - (540) **BENETRON** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Abatron-Patentbüro AG, Altstätterstrasse 224 Postfach, 8048 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.08.2005(111) ■ **P-430950 436233** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Christoph Dreher Avocat, 11, rue Ferdinand-Hodler, 1207 Genève - (580) *Enregistré le*: 19.07.2005(111) ■ **432658** - (540) **ACRON** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 23.06.2005(111) ■ **439605** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: ATAG Ernst & Young AG, Belpstrasse 23, 3001 Bern - (580) *Eingetragen am*: 12.07.2005(111) ■ **456877 457397** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Karl Pidoux, Rüttenenweg 23, 5242 Lupfig - (580) *Eingetragen am*: 09.07.2005(111) ■ **457533** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Karl Pidoux, Rüttenenweg 23, 5242 Lupfig - (580) *Eingetragen am*: 09.07.2005(111) ■ **457658** - (540) **ZAUNTEAM** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Karl Pidoux, Rüttenenweg 23, 5242 Lupfig - (580) *Eingetragen am*: 09.07.2005(111) ■ **472883** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Karl Pidoux, Rüttenenweg 23, 5242 Lupfig - (580) *Eingetragen am*: 09.07.2005**Vertreteränderungen**Modifications de mandataire  
Modificazioni di mandatar(111) ■ **P-328696 347515 361103 400807** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 21.07.2005(111) ■ **P-343130** - (540) **CABIN** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Eingetragen am*: 04.07.2005(111) ■ **P-343257** - (540) **PART TWO** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.08.2005(111) ■ **P-343947 P-344072 P-344073** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: MICHELI & CIE, Rue de Genève 122 Case postale 61, 1226 Thônex-Genève - (580) *Enregistré le*: 19.07.2005(111) ■ **P-344284** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 20.06.2005(111) ■ **P-344659** - (540) **MARQUES DE ARIENZO** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.08.2005(111) ■ **368511 433988** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Kirker & Cie SA, Conseils en Marques, 122 rue de Genève, Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am*: 15.07.2005(111) ■ **P-408163** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: A. Braun Braun, Hénitier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Enregistré le*: 26.07.2005(111) ■ **P-409217** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Eric von Graffenried Fürsprecher und Notar, Bubenberglplatz 5 Postfach 6423, 3001 Bern - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2005(111) ■ **P-419080** - (540) **OLSEN** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.07.2005(111) ■ **P-426658 P-426657** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8006 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.07.2005(111) ■ **P-430849** - (540) **SPRAMUL** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le*: 27.06.2005(111) ■ **P-432942** - (540) **STABOX** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENÈVE - (580) *Enregistré le*: 04.08.2005(111) ■ **477992 485888** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève - (580) *Enregistré le*: 12.07.2005(111) ■ **487659 489985** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Lenz & Staehelin Rechtsanwälte, Bleicherweg 58, 8027 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 21.07.2005(111) ■ **490506** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: Fürsprecher Patrick A. Schaerz, Bahnhofstrasse 3, Postfach 1400, 8610 Uster - (580) *Enregistré le*: 28.06.2005(111) ■ **522574 522575 522576 522577** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: GHR Rechtsanwälte, Thunstrasse 73, Postfach 231, 3000 Bern 15 - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2005(111) ■ **523660 523701 523702** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Lenz & Staehelin Rechtsanwälte, Bleicherweg 58, 8027 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 21.07.2005**Änderung von****Vertreteradressen und Vertreterfirmen**Changement d'adresse et de raison d'un mandataire  
Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie(111) ■ **P-411355** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 20.07.2005(111) ■ **P-431612 P-431613 P-431614 P-431615 P-431637** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: Ernst & Young AG, Legal, Bleicherweg 21, Postfach, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2005**Verpfändungen - Nutzniessungen -****Verfügungsbeschränkungen**Droits de gage - usufruits - restrictions au pouvoir de disposition  
Diritti di pegno - usufrutti - limitazioni della facoltà di disporre(111) ■ **337844 P-343939 350460 375300 512164 530140 530389** - Verpfändung an: - *Pfandnehmer/in*: General Electric Capital Corporation, 2 Bethesda Metro Center, Suite 600, Bethesda, Maryland 20814, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 18.07.2005(111) ■ **505231** - (540) **NICEPEN** - Requisition de faillite par: - *Office des faillites*: Office des Faillites de l'Arrondissement de Lausanne, Chemin du Trabandian 28, 1014 Lausanne - (580) *Enregistré le*: 28.07.2005(111) ■ **506242** - Requisition de faillite par: - *Office des faillites*: Office des Faillites de l'Arrondissement de Lausanne, Chemin du Trabandian 28, 1014 Lausanne - (580) *Enregistré le*: 28.07.2005

BE INNOVATIVE

www.ige.ch

EIMC2

Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall-,  
Mehrmittel- und Plaquewaren  
Poinçons de maître pour ouvrages en métaux  
précieux, multimétaux et en plaqué  
Marchi d'artefice per lavori di metalli preziosi,  
di plurimetalli e di placcati

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
Bureau central du contrôle des métaux précieux  
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

schweizerische - suisses - svizzeri

No 22651  
Date de l'enregistrement: 23 mai 2005  
**Awatch Sàrl**  
Atelier de bijoux et montres  
1204 Genève

No 22652  
Date de l'enregistrement: 23. Mai 2005  
**Sowohl GmbH**  
Gross- und Detailhandel mit Schmuck  
8008 Zürich

No 22653  
Date de l'enregistrement: 25 mai 2005  
**The Emotion Workshop SA**  
1820 Montreux

No 22654  
Date de l'enregistrement: 31 mai 2005  
**La Perle Rare / Lysann Lamontagne**  
Shop online de composants et bijoux fantaisie  
1630 Bulle

No 22655  
Date de l'enregistrement: 6 juin 2005  
**FJT Sàrl / Fine Jewellery Tableware**  
Fabrique et commerce en gros de couverts de  
table  
2004 Neuchâtel 4

No 22656  
Date de l'enregistrement: 8 juin 2005  
**Aureus GmbH**  
Atelier et commerce de détail de bijoux  
1201 Genève

No 22657  
Date de l'enregistrement: 9. Juni 2005  
**Hussein Chooibi**  
Gross- und Detailhandel mit Schmuck  
9400 Rorschach

No 22658  
Date de l'enregistrement: 13. Juni 2005  
**Edra International AG**  
Schmuck, Grosshandel, Fabrik  
8808 Pfäffikon SZ

No 22659  
Date de l'enregistrement: 14 juin 2005  
**The New Design Works AG (TNDW)**  
Commerce de détail de montres et bijoux  
6304 Zug

No 22660  
Date de l'enregistrement: 16. Juni 2005  
**Werkraum E. Eveline Männel Pretz**  
Schmuckatelier und Skulpturen  
3011 Bern

No 22661  
Date de l'enregistrement: 17. Juni 2005  
**Tariq Ahmad Baba**  
Retail trade of jewels  
8050 Zürich

No 22662  
Date de l'enregistrement: 20. Juni 2005  
**Création Klee GmbH**  
Fossilienpräparator, Bijouterieatelier  
3604 Thun

No 22663  
Date de l'enregistrement: 21. Juni 2005  
**Yvonne Schedivy/  
Silberschmiede Belle Epoque**  
Schmuckatelier  
3600 Thun

No 22664  
Date de l'enregistrement: 29. Juni 2005  
**Maya Shyam**  
Detailhandel mit Schmuck und Textilien  
6598 Ycnoro

No 22665  
Date de l'enregistrement: 30. Juni 2005  
**Antonijs Gaspar Bataona**  
Markverkau von Schmuck  
4052 Basel

No 22666  
Date de l'enregistrement: 30. Juni 2005  
**Kelim Meral Sartekin/  
Kelim Schmuckdesign GmbH**  
Schmuck aus Silber  
9011 St. Gallen

No 22667  
Date de l'enregistrement: 1. Juli 2005  
**Goldschmiede FM GmbH/  
Frei & Monastra**  
Atelier und Detailhandel mit Schmuck  
9434 Au SG

No 22668  
Date de l'enregistrement: 4 juillet 2005  
**THI Technologies Horlogères  
Industrielles SA**  
Fabrique de bijoux  
1228 Plan-les-Ouates

No 22669  
Date de l'enregistrement: 13. Juli 2005  
**Jürg Walt**  
Atelier, Gross- und Detailhandel mit Schmuck  
7430 Thusis

No 22670  
Date de l'enregistrement: 13 juillet 2005  
**Perrelet SA**  
Fabrique de montres et bijoux  
2000 Neuchâtel

No 22671  
Date de l'enregistrement: 21 juillet 2005  
**RJ Watches SA**  
Fabrique de montres de la marque Romain  
Jérôme  
1204 Genève

No 22672  
Date de l'enregistrement: 26. Juli 2005  
**Meier Trading**  
Schmuck, Atelier, Grosshandel, Detailhandel  
5212 Hausen AG

No 22673  
Date de l'enregistrement: 26. Juli 2005  
**Musik-Oehrli AG, Interlaken**  
Schmuck, Grosshandel, Detailhandel  
3800 Interlaken

No 22674  
Date de l'enregistrement: 27 juillet 2005  
**Eliana Miller**  
Atelier  
1806 St-Légier

No 22675  
Date de l'enregistrement: 28. Juli 2005  
**Curry Gourmet GmbH/  
Frau Deepthi Chaudhry**  
Schmuck, Grosshandel, Detailhandel  
3326 Krauchthal

No 22676  
Date de l'enregistrement: 28. Juli 2005  
**Gaby Stranner**  
Schmuckatelier  
3550 Langnau i. E.

No 22677  
Date de l'enregistrement: 3 août 2005  
**Pilar Maicas Nadal**  
Atelier de bijoux  
2068 Hauterive NE

No 22678  
Date de l'enregistrement: 11. August 2005  
**Nubeo International Ltd.**  
Fabrik und Grosshandel mit Uhren und  
Schmuck  
4051 Basel

**Erneuerungen - Renouvellements - Rinnovi**

791 Hans Péclard AG, Bijouterie und Juwelen en gros,  
Seestrasse 194, 8820 Wädenswil  
am 7. August 2005

818 A. Gigon & A. Barras Dihoor, Successore Dorotea  
Herschmann, Piazza Giuseppe Motta, Lungolago,  
6612 Ascona  
il 6 luglio 2005

2091 Mondor SA, 94, route de Rossemaison, 2800 Delémont  
le 7 septembre 2005

2115 Zenith International SA, 34-36, rue des Billodes,  
2400 Le Locle  
le 27 septembre 2005

2165 D. Konoplic SA, Bahnhofstrasse 73, 8001 Zürich  
am 5. Oktober 2005

4319 Lottie Fröhlich, Kurvenstrasse 42, 8006 Zürich  
am 5. März 2005

4338 Tobias Greninger, Gold- und Silberschmied,  
Frauenfelder Strasse 7, 8570 Weinfelden  
am 1. Mai 2005

4342 Stefan Wettstein, Designer, Irchelstrasse 77,  
8400 Winterthur  
am 14. Mai 2005

4356 Ursula Mastai-Bär, Goldschmiedin, Rindermarkt 7,  
8001 Zürich  
am 12. Juni 2005

4357 Brigiti's Goldschmiede, Brigitte Ruoff-Kessler,  
Sturweg 5, 8810 Horgen  
am 12. Juni 2005

4360 Boutique Pilzi, Heinz Gebele, Elisabethenstrasse 20,  
4051 Basel  
am 15. Juni 2005

4364 Christian Kainz, Goldschmied-Atelier,  
Therwilerstrasse 28, 4104 Oberwil BL  
am 22. Juni 2005

4370 Charles Zuber Sàrl, Création bijouterie-joaillerie,  
32, rue des Noirettes, 1227 Carouge GE  
le 13 juillet 2005

4371 Charles Zuber Sàrl, Création bijouterie-joaillerie,  
32, rue des Noirettes, 1227 Carouge GE  
le 13 juillet 2005

4375 Christina Paganini, Design Atelier, Les Creux 188,  
Case postale 50, 1690 Lussy FR  
am 13. Juli 2005

4377 Marco Antonio Frasson Goldschmied,  
Franziskanerplatz 6, 6003 Luzern  
am 17. August 2005

4380 André Bruhin, Zeltgasse 7, 8953 Dietikon  
am 17. August 2005

4381 Alexandru Crisan, Bijouterie-joaillerie,  
7, route des Châtaigniers, 1816 Chailly-Montreux  
le 17 août 2005

4383 Sandro Gheno, 77, route des Roches, 1785 Cressier FR  
am 17. August 2005

neu: Sandro Gheno, 77, route des Roches,  
1785 Cressier FR

4384 Germain Chevillat, Modéliste, 8, rue Jean-Jaquet,  
1201 Genève  
nouveau: Germain Chevillat, Modéliste, 4bis,  
chemin de l'Esplanade, 1012 Lausanne

4397 Beat Maurer, Goldschmiede-Atelier, Hauptstrasse 19,  
4562 Biberist  
neu: Goldschmiede Maurer GmbH,  
Hauptstrasse 19, 4562 Biberist

20174 Michel Jordi SA, Genève, Fabrique d'horlogerie,  
35, chemin de la Vuarpillière, 1260 Nyon  
nouveau: Michel Jordi SA, c/o Fidraco SA,  
54, rue Agasse, 1208 Genève

20512 Jean Pache, Bijoutier artisan, 31, Mallamollière,  
1649 Pont-la-Ville  
nouveau: Jean Pache, Bijoutier artisan,  
Vers l'Eglise 6, 1634 La Roche FR

20574 Maryse Guyot, Bijoutière, 27, rue du Puits,  
2300 La Chaux-de-Fonds  
nouveau: Maryse Bühler-Guyot, Bijoutière,  
35, av. de Barcelone, FR-0900 Foix

20839 Verena Jäger Chavez Ormazza, Brüderhofweg 18,  
8057 Zürich  
neu: Jesus Chavez / Tohita Bijou,  
Oberdorfstrasse 14, 8112 Oetflingen

20996 Patricia Schwarzenbach-Hitz, Goldschmiedin,  
Wingert SD, 7026 Maladers  
neu: Patricia Schwarzenbach-Hitz, Goldschmiedin  
Sägenstrasse 108, 7000 Chur

21322 Jacqueline Messmer, Baumgartenweg 12,  
4142 Mönchenstein  
neu: Jacqueline Messmer, Arisdorferstrasse 25,  
4410 Liestal

21404 Favre-Leuba SA, Manufacture d'horlogerie,  
42, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin  
neu: Maison Favre-Leuba SA,  
Arnold Böcklin-Strasse 1, 4051 Basel

21412 Michel Jordi SA, Genève, Fabrique d'horlogerie,  
35, chemin de la Vuarpillière, 1260 Nyon  
nouveau: Michel Jordi SA, c/o Fidraco SA,  
54, rue Agasse, 1208 Genève

21413 Michel Jordi SA, Genève, Fabrique d'horlogerie,  
35, chemin de la Vuarpillière, 1260 Nyon  
nouveau: Michel Jordi SA, c/o Fidraco SA,  
54, rue Agasse, 1208 Genève

22059 Harteck SA, 36, avenue Cardinal-Mermillod,  
1227 Carouge GE  
nouveau: Harry Winston Ultimate Timepiece SA,  
36, avenue Cardinal-Mermillod,  
1227 Carouge GE

**Löschungen - Radiations - Cancellazioni**

570 IWC International Watch Co. AG, Baumgartenstrasse 15  
8201 Schaffhausen

1515 Heinz Zimmermann, Handgravuren und  
Schmuckatelier, Klosterstrasse 7, 6003 Luzern

2023 Kurt Lindegger, Luzernerstrasse 9,  
5040 Schöfland

2026 Gaston Demierre, Antiquaire,  
3, rue de Morat, 1700 Fribourg

2047 Orwa SA, 41, avenue Léopold-Robert,  
2300 La Chaux-de-Fonds

2096 Rémy Mallet, 228, route de Bernex, 1233 Bernex

2100 Danielle Wust-Calame, Atelier Emaux,  
4, rue des Barrières, 1204 Genève

2104 Regula Weber-Leuthardt, Rämistrasse 27,  
8001 Zürich

2130 Franz Schrenk AG / c/o Iten AG, Bijouterie en gros,  
Tribsenstrasse 64, 6005 Luzern

2139 Schwarz Frères SA, 7, rue des Sablières,  
Case postale 835, 1214 Vernier

2292 Pontifa Horlogerie, Montandon & Ge,  
13, rue de la Promenade, 2316 Les Ponts-de-Martel

4367 Pigora SA, c/o Fabio Roggero,  
16A, avenue de Rochetaz, 1009 Pully

4379 Star Team SA / Henry Kramer, Grand-Rue 17,  
1162 St-Prex

4386 V & S Handels AG, c/o Kurt Steidle, Neumattstrasse 23,  
4103 Bottingen

4389 Karoline Steinmann, Feldenkrais, 7104 Versam

4395 Heinrich Califisch, Wiesentalstrasse 7, 9320 Arbon

4396 Capitas SA, c/o Inensa, 16, parc Château-Banquet,  
1202 Genève

4400 Guido Stauber, Schmuck und Design,  
Vorstadt 34, 8200 Schaffhausen

4402 Metamorhoseis SA, c/o Carla Zorzoli,  
Via Gaggioli 49, 6616 Losone

4403 Pranah SA, c/o Frank-Olivier Hay, 2, place du Port,  
1204 Genève

4405 Etablissements Weick, c/o Heinz-Hermann Weick,  
94, rue de la Servette, 1202 Genève

4406 Michel Kranz, Müllstrasse 13, 8320 Fehraltorf

4407 Diffusion Le Sommet SA; 8a, rue du Puits-Godet,  
2000 Neuchâtel

4409 Ernst Lutz, Dattenbergstr. 23, 6010 Kriens

4410 J. M. Technology SA, 1, rue de la Cité,  
1204 Genève

4411 Silvana Castellanelli-Mambelli, Via Rotondo 9,  
6612 Ascona

4413 Musa Kizim Tokdemir, Art et Bijoux,  
Horlogerie-Bijouterie, 63, rue de Lausanne,  
1700 Fribourg

4414 Giovanni Onorato AG, Sonnenbergstrasse 90,  
8032 Zürich

4417 Geschenk-Import Max Flüg, Obere Leegasse 3,  
4515 Oberdorf SO

4419 Tesoro AG, Mühlebrücke 8, 2502 Biel/Bienne

4420 Elisabeth Gutmann, Dufourstrasse 67,  
8008 Zürich

4421 Michel Mathys, 4, rue des Poteaux, 2000 Neuchâtel

**ausländische – étrangers – stranieri**

- Nr. 9961  
 Registrierungsdatum: 23. Mai 2005  
  
**Kay Nölke**  
 Schmuckatelier, Geräte, Gefässe  
 DE-75177 Pforzheim
- N. 9962  
 Data di registrazione: 24 maggio 2005  
**GUCCI**  
**Guccio Gucci s.p.a.**  
 Gioielli, orologi  
 IT-50123 Firenze, FI
- Nr. 9963  
 Registrierungsdatum: 25. Mai 2005  
  
**LeanOn GmbH / Leanon GmbH**  
 Fabrik und Grosshandel mit Schmuck  
 DE-75172 Pforzheim
- Nr. 9964  
 Registrierungsdatum: 30. Mai 2005  
  
**Bombay Jewellery Manufacturers**  
 Factory and wholesale trade of jewels  
 Mumbai 400 096
- Nr. 9965  
 Registrierungsdatum: 1. Juni 2005  
  
**Jewelry Concepts, Inc.**  
 Factory and wholesale trade with jewelry  
 Warwick, RI 02886
- Nr. 9966  
 Registrierungsdatum: 3. Juni 2005  
  
**Schumann-Design**  
 Fabrik, Atelier, Gross- und Detailhandel mit  
 Uhren und Schmuck  
 DE-27753 Delmenhorst
- Nr. 9967  
 Registrierungsdatum: 15. Juni 2005  
**KrZi**  
**Kranz & Ziegler ApS**  
 Wholesale trade of jewels  
 DK-5260 Odense S
- Nr. 9968  
 Registrierungsdatum: 15. Juni 2005  
**COP**  
**Thomas Baecker Collection e.K.**  
 Grosshandel, Entwicklung und Herstellung  
 von Schmuck  
 DE-65933 Frankfurt am Main
- No 9969  
 Date de l'enregistrement: 15 juin 2005  
  
**Anne-Sophie Maréchal/  
 Azawak l'Art du Désert**  
 Commerce de détail de bijoux  
 FR-74930 Pers Jussy
- No 9970  
 Date de l'enregistrement: 16 juin 2005  
  
**Victoria Casal Sàrl**  
 Atelier de bijoux  
 FR-75002 Paris
- Nr. 9971  
 Registrierungsdatum: 20. Juni 2005  
  
**Ken Craft Inc.**  
 Factory and wholesale with jewelry  
 New York, NY 10016
- Nr. 9972  
 Registrierungsdatum: 20. Juni 2005  
**KCB**  
**Ken Craft Inc.**  
 Factory and wholesale with jewelry  
 New York, NY 10016
- Nr. 9973  
 Registrierungsdatum: 1. Juli 2005  
  
**Theo Fashion & Accessoires  
 Worldwide S.à.r.l.**  
 Grosshandel mit Schmuck, Konplott und  
 Mandelkern  
 L-6630 Wasserbillig
- Nr. 9974  
 Registrierungsdatum: 5. Juli 2005  
  
**Heiko Schrem**  
 Schmuckatelier  
 DE-89275 Elchingen
- Nr. 9975  
 Registrierungsdatum: 6. Juli 2005  
**FPJ**  
**Fai Po Jewellery (H.K.)  
 Company Limited**  
 Factory, wholesale and retail trade of jewels  
 Kowloon, Hong Kong
- Nr. 9976  
 Registrierungsdatum: 18. Juli 2005  
**WF**  
**Fricker GmbH & Co. KG**  
 Metallwarenfabrik, Uhrarmbänder,  
 Uhrgehäuse  
 DE-75172 Pforzheim



Nr. 9977  
 Registrierungsdatum: 18. Juli 2005  
**Stefano Trigatti**  
 Trade with jewellery and watches  
 Unley 5061, South Australia



Nr. 9978  
 Registrierungsdatum: 19. Juli 2005  
**dark-silver, Koppka-Stavridis GbR**  
 Grosshandel mit Schmuck  
 DE-13156 Berlin



Nr. 9979  
 Registrierungsdatum: 25. Juli 2005  
**Yasmin Mirza-Zadeh/  
 «goldmiss-schmuck»**  
 DE-80469 München



Nr. 9980  
 Registrierungsdatum: 4. August 2005  
**Roland Rauschmayer GmbH &  
 Co. KG**  
 Trauring- und Schmuckwarenfabrik  
 DE-75179 Pforzheim



Nr. 9981  
 Registrierungsdatum: 8. August 2005  
**Malgorzata Sledziecki/  
 Silber Galerie S**  
 Gross- und Detailhandel mit Schmuck  
 DE-93047 Regensburg



Nr. 9982  
 Registrierungsdatum: 8. August 2005  
**STS Gems Thai Limited**  
 Factory of jewels  
 Bangkok 10250



No 9983  
 Date de l'enregistrement: 9 août 2005  
**Richelieu b.v.b.a.**  
 Commerce en gros de bijoux  
 BE-2018 Antwerpen / Anvers

**Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi**

- 6536 Hermès Sellier SA, 24, rue du faubourg Saint-Honoré,  
 FR-75008 Paris  
 le 22 mai 2005
- 6579 Stierle-Schmuck GmbH, Franziskusstrasse 2,  
 DE-75175 Pforzheim  
 am 13. August 2005
- 6582 Sven Bengtsson, Schliessmangasse 17, AF-1130 Wien  
 am 31. Juli 2005
- 8279 Tiffany s.r.l., Piazza Roma 4,  
 IT-22060 Campione d'Italia  
 il 3 aprile 2005
- 8293 Adolf Merath GmbH, Galgenbergweg 1,  
 DE-89077 Ulm / Donau  
 am 7. Juni 2005
- 8296 Brigitte + Werner Bliem, Herzog Friedrich-Strasse 15,  
 AT-6020 Innsbruck  
 am 15. Juni 2005
- 8314 Bruno Bader GmbH & Co., Grossversandhaus,  
 Maximilianstrasse 48, DE-75172 Pforzheim  
 am 8. Oktober 2005

**Adress- und Firmenänderungen –  
 Changements d'adresses et de raisons sociales –  
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali**

- 5070 Guthmann & Wittenauer GmbH & Co.,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim  
 neu: Guthmann & Wittenauer Schmuck GmbH,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim
- 7493 Guthmann & Wittenauer GmbH & Co.,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim  
 neu: Guthmann & Wittenauer Schmuck GmbH,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim
- 7494 Guthmann & Wittenauer GmbH & Co.,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim  
 neu: Guthmann & Wittenauer Schmuck GmbH,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim
- 9053 Guthmann & Wittenauer GmbH & Co.,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim  
 neu: Guthmann & Wittenauer Schmuck GmbH,  
 Gymnasiumstrasse 79, DE-75179 Pforzheim
- 9367 Fine Jewelry Collection, Tamara Comelli,  
 Georg-Hirth-Strasse 23, DE-83700 Rottach-Egern  
 neu: Tamara Comelli Fine Jewelry Collection  
 GmbH & Co. KG, Tegernseer Str. 23,  
 DE-83703 Gmund
- 9649 Hovon Europe GmbH, Gartenstrasse 11/1,  
 D-78713 Schramberg  
 neu: Hovon Europe GmbH,  
 Gymnasiumstrasse 149, DE-75175 Pforzheim

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

- 6474 Aureus Magnus, Werner Graul, Vingerstrasse 11,  
 DE-81375 München
- 6552 Internazionale Orafa S.r.l., Pietro + Giuseppe Vesentini,  
 Via Monte Lessini 5, IT-37050 Vago di Lavagno, VR
- 6573 Die Schmiede, Otto Weymann, Junghecksweg 5,  
 DE-34233 Fuldatal
- 6586 Bijoux GL S.à.r.l., 6-8, avenue de Saunier,  
 Boite postale 57, FR-07160 Le Cheylard
- 6588 E.E. Jack KG, Obere Rodstrasse 4A,  
 DE-75173 Pforzheim
- 6590 Richard Frey, Zunftgasse 2, DE-75236 Kämpfelbach

- 6591 Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43,  
 DE-80469 München
- 6594 Robbe & Berking Silbermanufaktur, seit 1874  
 GmbH & Co. KG, Zur Bleiche 47,  
 DE-24941 Flensburg
- 6596 A. Krucker Export GmbH & Co. KG, Lahnstrasse 60,  
 DE-60326 Frankfurt am Main
- 8289 Fransen Horlogerie SA, 1, rue Denis Papin,  
 FR-25011 Besançon
- 8298 Courrèges Design SA,  
 40, rue François 1er, FR-75008 Paris
- 8301 F.O.P.E. / F.O.P.E. s.r.l., Fabbrica Oreficeria Preziosi,  
 Via Zampieri 31, IT-36100 Vicenza, VI
- 8302 Doranne SA, 3, rue de la Bouverie, B.P. 176,  
 FR-74005 Annecy Cedex
- 8313 Paris Diamant S. à r.l., 159, rue du Temple,  
 FR-75003 Paris
- 8315 Kurt Richter, Murgstrasse 29, DE-75179 Pforzheim
- 8316 Etn. Joseph Decoene N.V., Prinsessestraat 186,  
 BE-8700 Izegem
- 8323 Friedrich-K. Migowski KG, Schmuck der Galatea,  
 Klosterhof 11, DE-75365 Calw
- 8324 Pierre Loratti S. à r.l., 38, rue de Brest, FR-69002 Lyon
- 8437 Funk & Eberle, Redtenbacherstrasse 5,  
 DE-75177 Pforzheim

**Edelmetallhandel – Commerce des métaux  
 précieux – Commercio in metalli preziosi**  
**Handelsbewilligungen – Patentes  
 commerciales – Patenti commerciali**

**Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
 Bureau central du contrôle des métaux précieux  
 Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi**

- No 1055  
 Date de l'enregistrement: 1 juillet 2005  
**Electricité-E.M.NT Sàrl**  
 33, route de Villars-Vert  
 1752 Villars-sur-Glâne
- No 1056  
 Date de l'enregistrement: 1 juillet 2005  
**Almart SA**  
 Chalet l'Éléon, Appartement No 4  
 3963 Montana
- Nr. 1057  
 Registrierungsdatum: 15. Juli 2005  
**Icora Verwaltungs- und Beteiligungs AG**  
 Mariabergstrasse 24  
 9400 Rorschach
- Nr. 1058  
 Registrierungsdatum: 15. August 2005  
**World Services Joss**  
 Chemin du Val-d'Angrogne 8  
 1012 Lausanne
- Nr. 1059  
 Registrierungsdatum: 15. August 2005  
**BLD Products SA**  
 Rue du Grand-Chêne 8, Case postale 5345  
 1002 Lausanne

**Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi**

- 59 Credit Suisse, Treasury und Finanz BIT,  
 Postfach 1765, 8021 Zürich  
 am 1. Juli 2005
- 335 Valcambi SA, Via Passaggiata, 6828 Balerna  
 il 1 luglio 2005
- 584 Guilloid Gunther SA, Manufacture de boîtes de montres,  
 83, rue du Doubs, 2300 La Chaux-de-Fonds  
 le 1 octobre 2005
- 688 Dental-Studio Dr. b.c. Erwin Kreit AG,  
 Schulhausstrasse 10, 6370 Oberdorf NW  
 am 1. August 2005
- 750 SG Private Banking (Suisse) SA, 6, rue de la Corrairie,  
 Case postale 5022, 1211 Genève 11  
 le 15 juin 2005
- 831 Peter Wylder, Steinbühlweg 40, 4123 Allschwil  
 am 1. September 2005

- 970 Afor SA, Route du Stand 5, 1163 Etoy  
 le 1 juillet 2005
- 971 Kunst und Münzen AG, Via Ciseri 8, 6900 Lugano  
 il 1 agosto 2005
- 972 Handle SA, Via Pasteur 1, 6830 Chiasso  
 il 15 agosto 2005

**Adress- und Firmenänderungen –  
 Changements d'adresses et de raisons sociales –  
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali**

- 688 Erwin Kreit, Talstrasse 8, 6020 Emmenbrücke  
 neu: Dental-Studio Dr. h.c. Erwin Kreit AG,  
 Schulhausstrasse 10, 6370 Oberdorf NW
- 894 Tecor AG, Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen  
 neu: Tecor-Dental AG, Ebnatstrasse 65,  
 8200 Schaffhausen
- 1009 UG-Inkno AG, c/o Roland Müller, Hofmattstrasse 1,  
 5712 Beinwil am See  
 neu: UG-Inkno AG, Altwiesenstrasse 199,  
 8051 Zürich

**Schmelzbewilligungen  
 Patentes de fondeur  
 Patenti di fonditore**

Nr. 133  
 Registrierungsdatum: 15. Juli 2005

**Icmen & Cie.**  
 Goldschmiede-Atelier, Nidaugasse 41  
 2502 Biel/Bienne

**Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi**

- 130 Afor SA, Route du Stand 5, 1163 Etoy  
 le 1 juillet 2005

**Adress- und Firmenänderungen –  
 Changements d'adresses et de raisons sociales –  
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali**

- 118 Erwin Kreit, Talstrasse 8, 6020 Emmenbrücke  
 neu: Dental-Studio Dr. h.c. Erwin Kreit AG,  
 Schulhausstrasse 10, 6370 Oberdorf NW

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

- 128 MBJ, Berenguer José, 22a, rue des Billodes,  
 2400 Le Locle
- 131 Metalval SA, Via Industria, 6705 Cresciano

**Schmelzerzeichen  
 Marque de fondeur  
 Marca di fonditore**

Nr. 169  
 Registrierungsdatum: 15. Juli 2005

**Icmen & Cie.**  
 Goldschmiede  
 2502 Biel/Bienne

**Erneuerungen – Renouvellements – Rinnovi**

- 165 Afor SA, Route du Stand 5, 1163 Etoy  
 le 1 juillet 2005
- 166 Afor SA, Route du Stand 5, 1163 Etoy  
 le 1 juillet 2005

**Adress- und Firmenänderungen –  
 Changements d'adresses et de raisons sociales –  
 Cambiamenti dei indirizzi e delle ragioni sociali**

- 144 Erwin Kreit, Talstrasse 8, 6020 Emmenbrücke  
 neu: Dental-Studio Dr. h.c. Erwin Kreit AG,  
 Schulhausstrasse 10, 6370 Oberdorf NW

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

- 163 MBJ, Berenguer José, 22a, rue des Billodes,  
 2400 Le Locle
- 167 Metalval SA, Via Industria, 6705 Cresciano

**Werbung  
 bringt dem  
 unentschlossenen Käufer  
 Entscheidungshilfe**



**Bundesamt für Privatversicherungen**  
 Office fédérale des assurances privées  
 Ufficio federale delle assicurazioni

Zweite Veröffentlichung

**Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes**

Die Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, Basel, beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) ihren schweizerischen Versicherungsbestand im Versicherungszweig Nr. 2, Krankheit, teilweise und mit Wirkung auf den 1.1.2005 auf die Helsana Zusatzversicherungen AG, Zürich, zu übertragen. Von der Übertragung ist die Einzelkrankenversicherung betroffen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern, bis zum 28.10.2005 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EFD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG).

Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

**Bundesamt für Privatversicherungen**

Deuxième publication

**Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances**

La Compagnie d'Assurances Nationale Suisse, Bâle, a l'intention de transférer partiellement, conformément à l'article 39 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01), son portefeuille suisse d'assurances dans la branche no 2, maladie, avec effet au 1.1.2005 à la Helsana Assurances complémentaires SA, Zurich. L'assurance maladie individuelle est concernée par le transfert.

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au 28.10.2005.

Si le Département fédéral des finances approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du Département fédéral des finances (art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA).

**Office fédéral des assurances privées**

Seconda pubblicazione

**Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**

La Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera, Basilea, ha l'intenzione di trasferire parzialmente, conformemente all'articolo 39 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), il suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nel ramo d'assicurazione n. 2 malattia, con effetto al 1.1.2005 alla Helsana Assicurazioni integrative SA, Zurigo. L'assicurazione malattia individuale è relativa al trasferimento.

Secondo l'articolo 39, cpv 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 28.10.2005.

Se il Dipartimento federale delle finanze approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del Dipartimento federale delle finanze (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA).

**Ufficio federale delle assicurazioni private**
**Erbennur**

 Sommation aux ayants droit  
 Ricerca eredi sconosciuti

Prima pubblicazione

**Grida per ricerca di eredi**

Il Pretore del Distretto di Lugano, Avv. Claudia Canonica, richiamato il decreto 24 agosto 2005 diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Hildegard Day**, nata Scheibel, figlia di Paul e di Anna, nata Ostermaier, nata il 24.12.1916, cittadina britannica, con ultimo domicilio in **Cadro**, deceduta a Lugano il 03.12.2004, ad annunciarsi alla scrivente Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, producendo la documentazione attestante il rapporto di parentela. Trascorso tale termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati, riservata la petizione di eredità.

6901 Lugano, 29 agosto 2005

**Pretura di Lugano - Sezione 4**

Il Pretore Avv. Claudia Canonica

**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**  
 Bénéfice d'inventaire  
 Beneficio d'inventario

Prima pubblicazione

**Grida per beneficio d'inventario**

Il Pretore del Distretto di Lugano, Avv. Claudia Canonica, statuendo sull'istanza 18 maggio 2005 (con relativi complementi 22/23 agosto 2005 e 24 agosto 2005), in applicazione degli art. 580 ss. CC, 2 cifra 8 e 92 LAC, 474 CPC, diffida tutti i creditori e debitori, compresi i creditori per fidejussione del defunto **Gian Pietro Gioachino Davide Riccardo Zappa**, qm. Pietro Edoardo, nato in data 11.02.1956, attinente di Mosogno, con ultimo domicilio in **Bioggio**, deceduto a Lugano in data 08.05.2005 a notificare per iscritto i loro crediti e i loro debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla scrivente Pretura.

I crediti non notificati entro detto termine saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CC.

Per l'allestimento dell'inventario, è designato il notaio Avv. Battista Ghiggia, Viale S. Francini 1, 6901 Lugano.

6901 Lugano, 29 agosto 2005

**Pretura di Lugano - Sezione 4**

Il Pretore Avv. Claudia Canonica

Erste Veröffentlichung

**Öffentliches Inventar**

**Stucki Alfred Gérard**, 18.02.1936, von Erlenbach i.S., verheiratet (getrennt), gew. Rentner, Hühnerhubelstrasse 5, 3123 Belp, verstorben am 14. Mai 2005.

Das Inventar ist geschlossen worden und steht den Beteiligten ab sofort bis **einen Monat** nach der dritten Publikation der vorliegenden Veröffentlichung zur Einsicht beim beauftragten Notar, Hansjörg Röthlisberger, Bahnhofstrasse 3, 3123 Belp, zur Verfügung.

3123 Belp, 29. August 2005

**Der Beauftragte:**  
Hansjörg Röthlisberger, Notar

**Verschiedenes**

Divers

Diversi

Troisième publication

**Annulation des titres restants**

Impartit aux derniers détenteurs d'actions nominatives de Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, à Vevey, un délai de trois mois échant le 30 septembre 2005, pour participer à la procédure d'échange des titres présentée par CIGG Holding SA, conformément à l'article 33 LBVM;

Dit qu'à l'échéance de ce délai les titres non présentés en vue de leur échange seront annulés.

Vevey 16 juin 2005

**Tribunal d'Arrondissement de l'Est Vaudois**

Troisième publication

**Annulation des titres restants**

Impartit aux derniers détenteurs d'actions nominatives de Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA, à Vevey, un délai de trois mois échant le 30 septembre 2005, pour participer à la procédure d'échange des titres présentée par SGPR Holding SA, conformément à l'article 33 LBVM;

Dit qu'à l'échéance de ce délai les titres non présentés en vue de leur échange seront annulés.

Vevey 16 juin 2005

**Tribunal d'Arrondissement de l'Est Vaudois**

Seconda pubblicazione

**Notifica pubblicazione di testamento**

Il sottoscritto notaio avv. Plinio Bernardoni, da Sorengo, notaio con Studio in Lugano, avvisa gli sconosciuti aventi diritto ad ogni effetto di legge che in data 15 aprile 2005 ha pubblicato avanti la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, il testamento pubblico datato 16 luglio 2003 della defunta **Clara Lüscher**, fu Klemenz, nata il 30 aprile 1917, attinente di Lugano e Muhen, già in Lugano, vedova, deceduta a Lugano il 1 aprile 2005.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi conosciuti ma d'ignota dimora, ai sensi degli art. 558 e 559 CCS nonché degli art. 28, 83 e 93 LAC, signori: Alice Hofstetter, 1945.

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome dell'erede istituito dovranno essere presentate alla Pretura di Lugano, Sezione 4, entro il termine di un mese dalla data della seconda pubblicazione della presente notifica.

6901 Lugano, 5 agosto 2005

**Avv. Plinio Bernardoni**

Notaio

**Adressen der kantonalen Amtsblätter**

<b>Aargau:</b>	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
<b>Appenzell A.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
<b>Appenzell I.Rh.:</b>	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh. Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
<b>Basel-Landschaft:</b>	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
<b>Basel-Stadt:</b>	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steinentorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
<b>Bern:</b>	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
<b>Fribourg / Freiburg:</b>	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg/Freiburg Tél. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
<b>Genève:</b>	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 327 22 19
<b>Glarus:</b>	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
<b>Graubünden:</b>	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
<b>Jura:</b>	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
<b>Luzern:</b>	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
<b>Neuchâtel:</b>	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messelier SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36
<b>Nidwalden:</b>	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstrümhle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
<b>Obwalden:</b>	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
<b>Solothurn:</b>	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
<b>Schaffhausen:</b>	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
<b>Schwyz:</b>	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
<b>St. Gallen:</b>	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
<b>Thurgau:</b>	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 725 56 21 / Fax 052 721 54 04
<b>Ticino / Tessin:</b>	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
<b>Vaud:</b>	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
<b>Valais / Wallis:</b>	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
<b>Vaud:</b>	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
<b>Zug:</b>	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
<b>Zürich:</b>	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62

Bilanzen Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

Swissnetbank.com AG, Zürich

Aktiven	Konzernbilanz per 30. Juni 2005			
	30.06.2005		31.12.2004	
	CHF	CHF	CHF	CHF
Flüssige Mittel	372 874.15	299 881.77	0	0
Forderungen aus Geldmarktpapieren	4 991 350.00	0	429 992.52	510 168.06
Forderungen gegenüber Banken	32 345 742.74	31 355 746.50	150 957.26	136 985.21
Forderungen gegenüber Kunden	0	0	37 577 266.77	39 381 128.42
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	2 231 250.00	7 199 715.50	0	0
Finanzanlagen	2 010 370.83	2 017 085.97	9 275 295.00	9 275 295.00
Nicht konsolidierte Beteiligungen	489 635.00	257 000.00	10 000 000.00	10 000 000.00
Sachanlagen	6 107.77	9 934.85	1 665 000.00	1 293 100.00
Rechnungsabgrenzungen	181 782.20	423 320.19	24 470 159.45	17 235 673.79
Sonstige Aktiven	40 939 558.31	43 978 328.14	0	7 708 662.44
Total Aktiven	83 568 671.00	85 541 012.92	83 568 671.00	85 541 012.92
Derivative Finanzinstrumente				
Positive Wiederbeschaffungswerte	40 637 623.00	43 820 483.00	182 683.59	198 431.93
Negative Wiederbeschaffungswerte	37 029 044.00	39 285 895.00	0	0
Kontraktvolumen	377 771 420.00	486 126 160.00		

Konzernerfolgsrechnung bis 30. Juni 2005				
Aktiven	30.06.2005		30.06.2004	
	CHF	CHF	CHF	CHF
	Zins- und Diskontertrag	202 879.09	152 497.64	388 388.89
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	31 173.33	0	-3 827.08	-1 171.34
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	38 284.86	45 000.00	0	0
Zinsaufwand	-2 676.82	-31 999.70	384 561.81	-401 141.10
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>	<b>269 660.46</b>	<b>165 497.94</b>	<b>3 525.58</b>	<b>7 466 861.76</b>
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	14 007.60	0	0	0
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	851.54	13 636.77	-106 400.00	-156 733.57
Kommissionsaufwand	0	0	281 687.39	6 908 987.09
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>14 859.14</b>	<b>13 636.77</b>		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>893 205.91</b>	<b>262 016.81</b>		
Personalaufwand	-493 159.50	-502 101.50		
Sachaufwand	-296 177.12	-339 019.78		
<b>Geschäftsaufwand</b>	<b>-789 336.62</b>	<b>-841 121.28</b>		

ATAG Asset Management AG, Basel

Aktiven	Bilanzen per 30. Juni 2005 und 31. Dezember 2004			
	30.06.2005		31.12.2004	
	in 1000 CHF	in 1000 CHF	in 1000 CHF	in 1000 CHF
Flüssige Mittel	1 222	1 206	49 320	25 980
Forderungen gegenüber Banken	177 404	135 546	155 041	122 214
Forderungen gegenüber Kunden	52 160	35 528	18 538	9 714
Handelsbestände in Wertschriften	1 182	991	11 584	9 202
Finanzanlagen	8 992	9 027	1 579	2 080
Sachanlagen	1 475	1 421	5 000	5 000
Immaterielle Werte	3 496	3 627	5 000	5 000
Rechnungsabgrenzungen	16 043	9 294	25 039	23 030
Sonstige Aktiven	11 520	9 145	573	437
Total Aktiven	273 494	205 785	1 820	3 128
Total nachrangige Forderungen	0	0	249	176
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften/ qualifiziert Beteiligten	62 616	48 827	273 494	205 785
Total nachrangige Verpflichtungen	0	0	10 000	10 000
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften/ qualifiziert Beteiligten	0	0	14 487	15 522
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>	<b>1 723</b>	<b>1 363</b>		
Eventualverpflichtungen				
Derivative Finanzinstrumente			11 089	6 554
Positive Wiederbeschaffungswerte			10 715	5 748
Negative Wiederbeschaffungswerte			639 279	411 481
Kontraktvolumen			283 029	232 838
Treuhandgeschäfte bei Banken				

Erfolgsrechnung per 30. Juni 2005 und 30. Juni 2004				
Aktiven	30.06.2005		30.06.2004	
	in 1000 CHF	in 1000 CHF	in 1000 CHF	in 1000 CHF
	Zins- und Diskontertrag	1 222	878	Personalaufwand
Zins-/Dividendertrag Finanzanlagen	103	165	Sachaufwand	-7 004
Zinsaufwand	-123	-87	<b>Geschäftsaufwand</b>	<b>-20 798</b>
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>	<b>1 202</b>	<b>956</b>	<b>Bruttogewinn</b>	<b>3 551</b>
Kommissionsertrag WS-/Anlagegeschäft	21 376	22 377	Abschreibungen Sachanlagen	-839
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	315	328	Abschreibungen Goodwill	-269
Kommissionsaufwand	-2 379	-2 730	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-64
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>19 312</b>	<b>19 975</b>	<b>Abschreibungen/Rückstellungen</b>	<b>-1 172</b>
Kurserfolg Handelsbestände	125	8	<b>Zwischenergebnis</b>	<b>2 379</b>
Devisenerfolg	1 697	3 615	Ausserordentlicher Ertrag	7
<b>Erfolg Handelsgeschäft</b>	<b>1 822</b>	<b>3 623</b>	Ausserordentlicher Aufwand	0
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>2 013</b>	<b>1 740</b>	Steuern	-566
			<b>Ausserordentlicher Ertrag und Aufwand/Steuern</b>	<b>-559</b>
			<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>1 820</b>
			- davon Minderheitsanteile	249

## Banque Jacob Safra (Suisse) S.A., Genève

Actifs		Bilan consolidé au 30 juin 2005		Passifs	
	30.06.2005	31.12.2004	30.06.2005	31.12.2004	
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	
Liquidités	2 509	5 345	Engagements résultant de papiers monétaires	14 794	2 654
Créances résultant de papiers monétaires	23 951	67 629	Engagements envers les banques	321 590	429 402
Créances sur les banques	1 616 925	1 231 259	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	650	558
Créances sur la clientèle	577 107	512 297	Autres engagements envers la clientèle	2 236 581	1 652 345
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	53 976	113 230	Comptes de régularisation	13 319	7 402
Immobilisations financières	486 197	432 360	Autres passifs	35 612	40 831
Immobilisations corporelles	128 712	129 718	Correctifs de valeurs et provisions	111	133
Valeurs immatérielles	1 248	1 713	Capital social	300 000	300 000
Comptes de régularisation	20 860	10 622	Déficits/Réserves issues du bénéfice	15 060	(3 027)
Autres actifs	40 038	44 213	Bénéfice du Groupe	13 806	18 088
Total des actifs	2 951 523	2 448 386	Total des passifs	2 951 523	2 448 386
<b>Opérations hors bilan</b>			Instruments financiers dérivés		
Engagements conditionnels	202 951	126 035	- Montant du sous-jacent	2 430 089	1 922 787
Engagements irrévocables	15 913	14 395	- Valeurs de remplacement positives	71 942	34 113
			- Valeurs de remplacement négatives	70 465	31 040
			Opérations fiduciaires	492 036	126 282

  

Compte de résultat consolidé au 30 juin 2005		30.06.2005		30.06.2004	
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>			<b>Résultats des opérations de négoce</b>	4 253	3 726
<b>Résultats des opérations d'intérêts</b>			<b>Autres résultats ordinaires</b>		
Produits des intérêts et des escomptes	33 825	13 545	Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0	69
Produits des intérêts et des dividendes du portefeuille destiné au négoce	67	373	Résultat des immeubles	0	544
Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	11 811	6 822	Autres produits ordinaires	0	180
Charges d'intérêts	(30 242)	(8 359)	Autres charges ordinaires	(478)	(383)
Résultats des opérations d'intérêts	15 461	12 381	Autres résultats ordinaires	(478)	410
<b>Résultats des opérations de commissions et des prestations de service</b>			<b>Charges d'exploitation</b>		
Produits des commissions sur les opérations de crédit	644	598	Charges du personnel	(12 203)	(11 455)
Produits des commissions pour les opérations de négoce de titres et de placements	11 687	12 130	Autres charges d'exploitation	(4 454)	(4 144)
Produits des commissions sur les autres prestations de service	3 539	2 445	Total charges d'exploitation	(16 657)	(15 599)
Charges de commissions	(1 780)	(2 815)	<b>Bénéfice brut</b>	16 669	13 276
Résultats des opérations de commissions et des prestations de service	14 090	12 358	Amortissements sur l'actif immobilisé	(2 110)	(2 389)
			Correctifs de valeur, provisions et pertes	(2)	(9)
			Produits extraordinaires	0	14
			Charges extraordinaires	0	(4 226)
			Impôts	(751)	(751)
			<b>Bénéfice de l'exercice</b>	13 806	5 915

## BSI SA, Lugano

Attivi		Bilancio consolidato al 30 giugno 2005 (non revisionato)		Passivi	
	30.06.2005	31.12.2004	30.06.2005	31.12.2004	
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF
Liquidità	67 030	69 091	Impegni nei confronti di banche	237 977	156 759
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	798 057	684 252	Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	285 280	289 301
Crediti nei confronti di banche	4 868 929	4 087 137	Altri impegni nei confronti della clientela	7 713 569	6 382 708
Crediti nei confronti della clientela	1 296 103	1 062 258	Obbligazioni di cassa	0	20
Crediti ipotecari	451 254	447 105	Ratei e risconti	59 725	64 545
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	446 781	260 840	Altri passivi	817 480	755 196
Investimenti finanziari	926 261	835 745	Rettifiche di valore e accantonamenti	52 669	58 379
Partecipazioni non consolidate	13 814	13 309	Riserva per rischi bancari generali	48 456	48 437
Immobilizzi	182 878	174 321	Capitale sociale	290 000	290 000
Ratei e risconti	52 365	38 793	Riserve di capitale	145 200	145 200
Altri attivi	794 382	785 294	Riserve di utile	182 589	177 166
			Quote minoritarie del capitale proprio	499	0
			Utile del Gruppo	64 909	90 434
			Quote minoritarie dell'utile del Gruppo	125	0
Totali degli attivi	9 897 854	8 458 145	Totali dei passivi	9 897 854	8 458 145
Totali dei crediti nei confronti di partecipazioni non consolidate e di titolari di partecipazioni qualificate	9 571	6 963	Totali degli impegni nei confronti di partecipazioni non consolidate e di titolari di partecipazioni qualificate	3 546	1 519
<b>Operazioni fuori bilancio al 30 giugno 2005</b>			Strumenti finanziari derivati	40 009 091	28 872 313
Impegni eventuali	204 870	200 618	Operazioni fiduciarie	5 501 613	5 036 807
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	2 635	3 556			

  

Conto economico per il 1° semestre 2005 (non revisionato)		30.06.2005		30.06.2004	
	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	1000 CHF	
<b>Ricavi risultanti da operazioni bancarie ordinarie</b>			<b>Totale ricavi dell'esercizio</b>	247 479	223 300
Proventi per interessi e sconti	82 728	57 405	Spese per il personale	(111 373)	(103 291)
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	10 078	9 842	Spese per il materiale	(57 576)	(52 949)
Oneri per interessi	(57 527)	(35 790)	<b>Totale costi dell'esercizio</b>	(168 949)	(156 240)
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>	35 279	31 457	<b>Utile lordo</b>	78 530	67 060
Proventi da commissioni su operazioni di credito	812	892	<b>Utile dell'esercizio</b>		
Proventi per commissioni su operazioni negoziazione titoli e d'investimento	139 355	134 147	Utile lordo	78 530	67 060
Proventi per commissioni su altre prestazioni di servizio	10 216	5 805	Ammortamenti sugli immobilizzi	(11 946)	(12 662)
Oneri per commissioni	(10 795)	(9 841)	Rettifiche di valore, accantonamenti, perdite	(485)	(2 569)
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio</b>	139 588	131 003	<b>Risultato intermedio</b>	66 099	51 829
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>	33 750	27 131	Ricavi straordinari	15 098	3 509
Risultato da alienazioni d'investimenti finanziari	(9 728)	(3 263)	Costi straordinari	(670)	(287)
Proventi da partecipazioni	1 549	1 278	Imposte	(15 618)	(10 045)
- di cui da partecipazioni contabilizzate secondo il sistema equity	0	0	<b>Utile del Gruppo</b>	64 909	45 006
- di cui da partecipazioni non consolidate	1 549	1 278	di cui quote minoritarie dell'utile del Gruppo	125	0
Risultato da immobili	1 048	1 046			
Altri proventi ordinari	45 993	34 648			
Altri oneri ordinari	0	0			
<b>Risultato degli altri proventi ordinari</b>	38 862	33 709			





## Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'imprese

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samnaun, 24. September 2005, 11.30 Uhr, Panoramarestaurant Alp Trider Sattel, Samnaun

## Traktanden

- Begrüssung und Feststellungen
- Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004/2005
- Genehmigung der Jahresrechnung 2004/2005 und der Beschlussfassung über die Gewinnverwendung  
Anträge der Verwaltung:  
- Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 2004/2005 seien zu genehmigen.  
- Dem Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes sei zuzustimmen, nämlich Einlage in die gesetzlichen Reserven CHF 50 000.—  
Einlage in die freien Reserven CHF 250 000.—  
Vortrag auf neue Rechnung CHF 107 149.56  
Bilanzgewinn zur Verfügung Generalversammlung CHF 407 149.56
- Entlastung der Verwaltungsorgane  
Antrag der Verwaltung: Die verantwortlichen Organe seien zu entlasten.
- Wahlen
  - des Verwaltungsrates  
Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo wieder zu wählen.
  - der Revisionsstelle  
Als Revisionsstelle sei zu wählen: PricewaterhouseCoopers AG, Chur.
- Varia

**Anschliessend:** Gemeinsames Mittagessen offeriert von den Bergbahnen Samnaun AG. Jahresrechnung und Geschäftsbericht für den Zeitraum vom 1. Juni 2004 bis 31. Mai 2005 und das Protokoll der Generalversammlung vom 25. September 2004 liegen ab 8. September 2005 an der Talstation der Bergbahnen Samnaun AG zur Einsichtnahme auf. Das Tagesbüro ist am 24. September 2005 ab 9.00 Uhr an der Kasse der Talstation geöffnet. Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 10. September 2005 schriftlich einzureichen.

**Zum Bezug der Zutrittskarte zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheins der Bank unerlässlich. Dem Depotschein muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.**

Samnaun, August 2005

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Dr. Fortunato Vincenz  
Der Delegierte: Hubert Zegg

292340



## Zürcher Kantonalbank erhöht ihren Anteil an Converium auf 5,87%

Converium Holding AG hat nach entsprechender Mitteilung davon Kenntnis genommen, dass die **Zürcher Kantonalbank**, Tessinerplatz 7, 8002 Zürich, Schweiz, ihren Anteil an Namenaktien der Converium Holding AG, Zug, per 18. August 2005 auf 5,87% erhöht hat. Die Zürcher Kantonalbank hält somit 8 613 148 Namenaktien der Converium Holding AG, Zug, entsprechend einem Stimmrechtsanteil von 5,87%.

Bei den erwähnten Aktienbeständen handelt es sich gemäss Angaben der Zürcher Kantonalbank um reine Handelspositionen, die mit ihrer üblichen Tätigkeit im Derivatgeschäft einhergehen.

Zug, 23. August 2005

292338

## Leica Geosystems AG

## Veröffentlichung betreffend Offenlegung von Beteiligungen gemäss Art. 20 BEHG

Leica Geosystems Holdings AG wurde von Paulson & Co Inc, 590 Madison Avenue, New York, NY 10022, USA, informiert, dass Paulson & Co Inc die am 25. Juli 2005 eingegangene Verpflichtung, ihre Aktien der Leica Geosystems Holdings AG der Edelweiss Holdings ApS zu verkaufen, per 18. August 2005 aufgehoben habe. Paulson & Co Inc halte nach wie vor für verschiedene ausländische Investmentfonds, die sie verwaltet, insgesamt 145 169 Namenaktien der Leica Geosystems Holdings AG, was einem Stimmrechtsanteil von 6,19% entspreche. Paulson & Co Inc informierte zudem, dass nach wie vor keiner dieser Fonds, für sich alleine genommen, den Grenzwert von 5% erreiche.

## Leica Geosystems – ein Porträt

Seit nahezu 200 Jahren offeriert Leica Geosystems umfassende Lösungen für die Vermessung der Erde. Deshalb setzen Fachleute rund um den Globus ihr Vertrauen in die Produkte und Dienstleistungen dieses Unternehmens, wenn es darum geht, räumliche Daten zu erfassen, sie zu analysieren und darzustellen. Leica Geosystems ist bestens bekannt für seine umfassende Palette an Produkten, welche mit grosser Präzision räumliche Daten erfassen, sie rasch modellieren, mühelos analysieren, visualisieren und dreidimensional darstellen. Kunden, die Leica-Produkte täglich benutzen, verlassen sich auf deren Zuverlässigkeit, den Wert, den sie vermitteln wie auch auf die hervorragende Kundenbetreuung. Leica Geosystems ist ein globales Unternehmen mit Hauptsitz in Heerbrugg in der Schweiz und beschäftigt über 2400 Mitarbeitende in 23 Ländern, welche Zehntausende von Kunden betreuen. Durch Partnerschaften rund um die Welt ist das Unternehmen in über 120 weiteren Ländern vertreten. Leica Geosystems (LGSN) ist eine Aktiengesellschaft, deren Aktien seit dem 12. Juli 2000 an der Schweizer Börse SWX kotiert sind.

## Auskünfte

George Aase, CPA  
Director Investor Relations  
Leica Geosystems AG  
Heinrich-Wild-Strasse  
CH-9435 Heerbrugg  
Schweiz

Nicholas Bloch  
Head of Corporate Communication & Public Relations  
Leica Geosystems AG  
Heinrich-Wild-Strasse  
CH-9435 Heerbrugg  
Schweiz

Tel: +41 71 727 30 64 (direkt)  
Tel: +41 71 727 31 31 (Zentrale)  
Fax: +41 71 726 50 64  
E-Mail: George.Aase@leica-geosystems.com

Tel: +41 71 727 42 52 (direkt)  
Tel: +41 71 727 31 31 (Zentrale)  
Fax: +41 71 726 62 52  
E-Mail: Nicholas.Bloch@leica-geosystems.com

## SUNSTAR-HOLDING AG, Liestal

Die Aktionäre sind hiermit zur Teilnahme an der

## 37. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft eingeladen.

Diese findet statt am Donnerstag, dem 22. September 2005, 11.15 Uhr  
im SUNSTAR PARKHOTEL, Davos.

## Traktanden

- Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2004/2005  
Bericht der Revisionsstelle  
Antrag des VR: Genehmigung
- Entlastung des Verwaltungsrates  
Antrag des VR: Erteilung der Entlastung
- Verwendung des Jahresergebnisses  
Antrag des VR: Zuweisung an die allgemeine Reserve CHF 150 000.—  
Ausschüttung einer Dividende von 3%  
auf das Aktienkapital von CHF 50 000 000.— CHF 1 500 000.—  
Vortrag auf neue Rechnung CHF 2 818 770.—
- Wahl der Revisionsstelle/Antrag des VR: Wiederwahl der Testor Treuhand, Basel
- Verschiedenes

Zutrittskarten sind bis 8. September 2005 gegen **Besitznachweis** schriftlich bei der Verwaltung anzufordern.  
Die Bilanz-, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle über die Rechnungsperiode liegen zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft auf.

4410 Liestal, 29. August 2005

SUNSTAR-HOLDING AG  
Der Verwaltungsratspräsident  
Rolf Buser

291990

À VENDRE  
CABARET(250 m<sup>2</sup>)

emplacement de 1<sup>er</sup> ordre  
CENTRE-VILLE GENÈVE  
Faire offre sous chiffre 292361,  
Agence d'Annonces Bienne S.A.,  
ch. du Long-Champ 135,  
2501 Bienne.

## Sie sind Besitzer von:

**Grundstücken** – Wir suchen nach Grundstücken mit oder ohne Immobilienvorhaben zwischen Genf und Montreux-Villeneuve und auf der Verkehrsachse Genf–Bern–Zürich. Dabei sollte die Grundfläche für den Bau von Wohnobjekten mindestens 3500 m<sup>2</sup> betragen.

**Gebäuden** – Wir suchen nach Objekten (auch mit Gewerbeflächen) in der deutschen oder französischen Schweiz.

Lage: Genf und franz. Schweiz – von Lausanne/Bern bis Zürich.  
Hochstehende Bauqualität: ab 1980.  
Investition: CHF 5 000 000.– oder mehr je nach Objekt  
Rendite: Je nach Qualität und Lage der Grundstücke  
Ihre Angebote werden schnellstmöglich geprüft. Diskretion garantiert.

Ihre Kurzangebote senden Sie bitte an die folgende Adresse:  
Direction 996/00 – CP 300 –  
CH-1245 Coll.-Bellerive.

292386

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für  
Immobilien-Inserate, die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**





